工商晚報
The Kung Sheung Evening News
承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部5－283378-80
經理部：5－281521－3
營業部：5－279307
中區辦事處：5－225495
郵箱六二號
出紙兩大張售價五毫

……等於加價百分之三十三。

每逢交通繁忙時候，不少的士都「吊旗」，豎起「暫停載客」的牌，上午，停止載客的理由，是「前往接客」，下午，理由是「交更」……某個鐘點，通街都是「暫停載客」。

其實的士司機，拒載的最大原因是塞車，當他們在無綫電指揮台發出消息，某區正在塞車……

【本報訊】集結於本港之南二百浬的熱帶低氣壓，自昨晚至今晨，仍然停留不動，天文台仍懸一號風球示警。

據天文台發出的天氣報告，由今晨五時至十時，該股熱帶低氣壓集結於東經一一四點五度，北緯十九度，停留不動，即在本港之南約二百浬處……

伊國會今討論美國人質命運
可能加添要美「認罪」要求

【德黑蘭十三日路透社電】伊朗國會將開始討論美國人質事件，但顯得強烈意欲在孔美尼昨天所列出四個釋放人質條件增添要求。

經過數週的延誤，討論定於明天展開，雖然尚未解決的政治危機及與伊拉克的邊戰可能再令事件拖延。

國會消息稱，國會外交關係專署已同意回答美國一百八十七名國會議員要求釋放五十二名人質，答詞可能於明天向代表讀出。

國會電台今日繼續廣播孔美尼的訊息，他在一番突然對回教徒的演說中稱：收回數以十億的美元及美國保證不干預伊朗，人質將會獲釋。

報章只刊載原文，未加評論，但接近外交關係專署的高層消息推斷，代表們將要求額外條款。

消息稱：「我們將一定要求美國對在王朝時期所犯下的罪行道歉。」

他說：「我們已讓步不少，例如再不要求審訊。」

該專署在本月初簡短回答美國國會議員時，要求歸還伊朗在美國資產，及白宮承認過往美國所犯下的罪行。但未理會強硬派要求審訊部分大使館人質。

卡特政府拒絕道歉，而孔美尼未作該項要求顯得已為談判鋪路。

孔美尼證實國會將決定人質的命運，但其干預將除却原教條派掛於口邊的審判可能。

而且亦同時顯得其改變，在大使館剛被佔領兩週後，他曾恐嚇說假若伊朗王不返國，人質將會受審。

伊外長致函國會稱
祇有少數美人質 証實有間諜活動

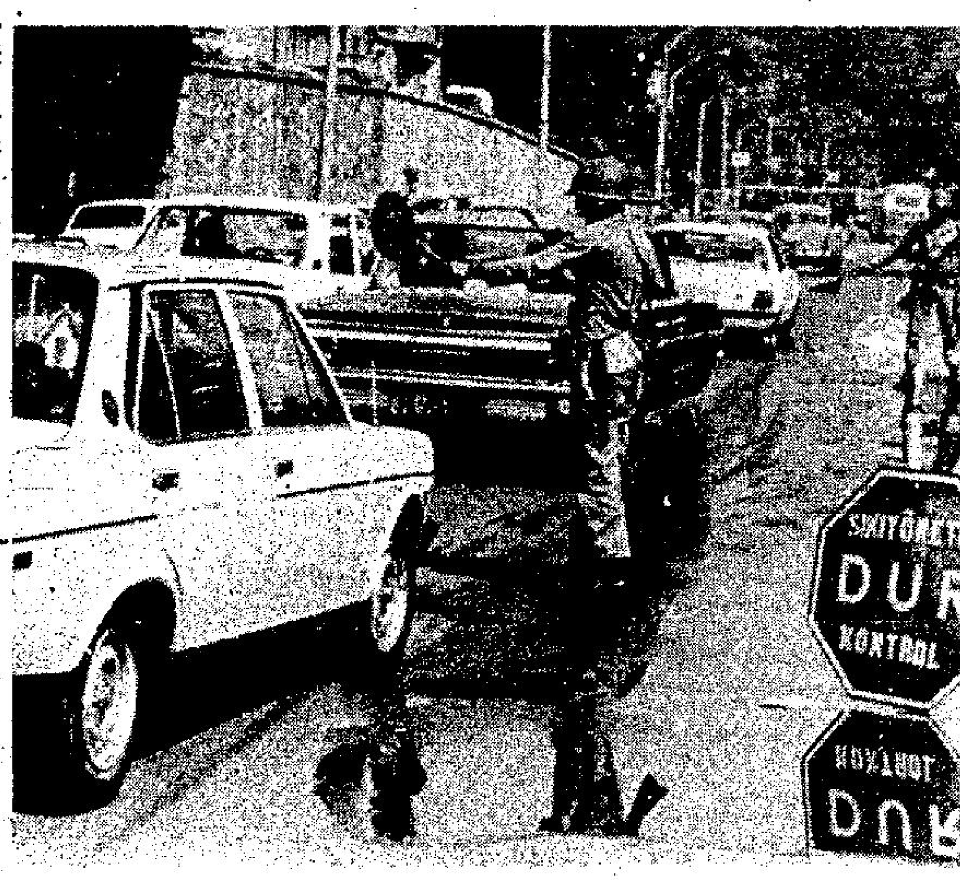
【德黑蘭十三日法新社電】伊朗外長高特扎德曾在一封至國會的函件中稱：五十二名被扣押在此間已十個月的美國人質，只有小撮能被證實從事間諜活動。

該函件並要求在九月底前釋放人質，內容今日在伊斯蘭革命報刊登。該封支持總統班尼沙德的函件去月上呈國會，但迄今仍未能在全體代表大會上宣讀。

高氏稱：「據我所知，對人質作間諜指控，最多只能證實三至十一人有罪，其他只是普通僱員，甚至只是前往大使館延續簽證的平民。」

高特扎德稱：在此情況下，大部分人質將只有無證供的判詞——「這是不可能接受的，甚至伊朗民意」——或是獲得釋放。但在該情況下，則需解釋他們為何會被扣留如此之久。

該名外長要求人質在九月底前獲釋，使在美國大選中，朗奴列根不會以此佔優。



土耳其政府軍週六在伊斯坦堡市中心設立檢查站，檢查來往車輛。該國內一般人對最近的軍事政變表示歡迎。（合衆國際社）

「隱形機」秘密 五年前已揭開

【華盛頓十三日合衆國際社電】克姆林宮可能在七五年已知悉美國發展避過雷達的隱形飛機機密，當時該計劃仍規模甚少，而且未列作高度機密，數份報刊曾早作透露。

一九七五年——「防衛報」每週文章刊載了第一篇隱形技術文章。

一九七六年七月廿三日——「航空日報」刊載一篇詳細，兩幅篇章由洛歇經理詹遜證實隱形技術。它敘述部分公司正參予發展避過雷達訊號的飛機。

一九七九年五月——在豪斯廿尼公民公報中刊登了一篇隱形技術文章包括設計家認為該種飛機的外型概念構圖。

一九七九年——「珍氏世界航空一覽」權威性年刊指出美國正發展該類隱形技術。

一九八零年一月卅日——空軍研究參謀白奇將軍隱約透露有關隱形技術，但並無言明名稱。

最新美民意測驗 列根仍可挫卡特 但距離已漸縮近

【華盛頓十三日合衆國際社電】星期六日據合衆國際社的調查結果顯示，如果今天就舉行選舉，朗奴列根會擊敗卡特總統。但他領先的地位已大不如前。

以訪問主要政客及在職人士的結果，來評估大選的全國各地的政治作家們作出的結論說，列根將可在三十個州中，取得三三三張選舉院票——較卡特多五十三票。

卡特會在十五個州和哥林比亞特區取得一二八張選舉院票。另有五個州的八十七張選舉院票則尚未知鹿死誰手。

獨立候選人安德遜，並未獲得州的支持，但調查的結果顯示，在關鍵重大的各工業州，他仍有力量奪取卡特的票而有利於列根。

雖然調查結果顯示出，在選舉院票方面，列根是可以穩操勝劵的，但這項角逐，被視為較今夏所作的同類調查更嚴格，未決定推誰而列為「傾向列根」一類的州，遠較以前為少。

炸彈潮下受害者：馬尼剌勞工部週五連續發生兩次炸彈爆炸事件，一女職員（中）慘受重傷，由同事抬離現場。

華國鋒發誓 黨政將分家

【北平十三日美聯社電】官方「新華社」報導，共黨主席華國鋒週六日發誓中共將分開黨與政府的工作。

華某在上週辭去「總理」職位，對紐西蘭總理牟敦作出該項評語。

與牟敦的會晤，是華國鋒辭職以來首遭與一名國家元首會晤，明顯欲表達他在中共政局中仍然是重要人物。

華某告知牟敦：「我們將會分開黨與政府的工作，上自中央，下至地方省份。」

華某：領導人物變更的一個重要原因，就是實行分權管理，這使任何人不能身兼黨及政府職位。

伊朗伊拉克衝突
伊朗聲稱收復 被佔領三哨站

【德黑蘭十三日路透社電】伊朗今天顯然承認伊拉克軍隊上週在日趨激烈的邊境衝突中，佔領了它的一部分領土。

官辦的波斯通訊社引述西部邊區瓜爾伊寧林鎮鎮長的話說，「政府軍隊已克復了伊朗邊境被伊拉克軍隊佔領了的三處哨站。」

波斯通訊社沒有說出這些哨站的名，但引述鎮長的話說，在反攻中，有一百名伊拉克軍被擊斃，伊朗軍則有一死八傷。

據悉，聯合參謀總長科拉希說，伊朗軍隊曾撤出數個邊境哨站，而對該等哨站的高地，已被伊拉克軍佔領。

他沒有說出有關的邊境地區的地名，陸軍發言人拒絕演繹這位將軍的話。

科拉希將軍於接見晚報記者的訪問時又說，伊拉克曾宣稱有六個伊朗邊界哨站是其領土。

但却曼沙的軍方發言人用電話對路透社記者說，發生爭執的哨站，是在與伊爾林姆省接壤之處。

伊拉克國防部說：三日前，它的軍隊解放了一百二十平方公里被伊朗非法佔領的土地。

但伊朗政府和軍事發言人都否認此說，指它是旨在提高伊拉克士氣。

【巴格達十三日法新社電】此間伊拉克通訊社今天說，在九月四日至十日的期間內，在伊拉克和伊朗軍隊之間發生的衝突中，有五十一名伊朗軍隊被擊斃，一百三十名被擊傷。

伊拉克國防部發言人說：「伊拉克飛機，於伊朗飛機襲擊伊拉克在曼德里區的伊拉克軍營後，伊拉克飛機襲擊了伊朗的兵營。」

據伊拉克通訊社說，在伊朗飛機的空襲中，有七名伊拉克軍受傷。

該社早些時候報告說，昨晚和今早發生的邊界戰事中，有三名伊拉

俄要求限核談判 包括美轟炸機

【莫斯科十三日路透社電】蘇聯今日暗示，在與美國召開限制在歐洲的導彈裝置上，要求包括美國核子武裝軍機在內的問題，是不會妥協的。

共黨「真理報」的文章中，引述克宮在七月的公報謂，美國的先前部隊問題，「必須一同討論，並與任何中距離飛彈的談判指相連。」

該文章由資深的評論員索加夫所撰，明顯是針對最近華盛頓方面報導卡特總統準備展開會談，但希望游說蘇聯首先限制導彈競賽一事而發。

波蘭三大城市 仍然發生罷工

【華沙十三日路透社電】波蘭離心份子今天報告說，雖則當局極力使該國的生活和工業生產回復正常狀態，罷工事件最低限度仍在三個大城市中進行。

離心份子的自衛委員會說，西北部的華哥普斯基，西部卡里斯茲和南部的基爾的工廠工人，正在罷工。

離心份子自衛委員會說，大部份的罷工工人已成立了他們自己的獨立工會，不受共黨的控制。

自從波蘭當局於工人罷工後准許自由工會成立以來，它們的數目已大為增加。

波蘭的官方傳播媒介在過去三日來已停止報導罷工消息，但恢復正常生產，以改進生活條件的呼籲則告增加。

耶城大爆炸

【耶路撒冷十三日法新社電】以色列電台宣佈，耶路撒冷舊城發生爆炸，造成一人死亡及兩人受傷之後，以色列警方今晚在此間拘捕十六人。

電台報導稱，警方的初步調查顯示在弗勞蘭斯入口的炸彈係由一名巴勒斯坦恐怖份子引發，他在爆炸中受傷。

兩名傷者之中，其中一名據報情況嚴重，不過現時仍未獲悉是那名傷者。

電台說，該受傷的巴勒斯坦恐怖份子的父母，是在這批被捕者之列。

警方在現場發現的炸藥、計時器及鐵管，另一個炸彈在耶路撒冷至特拉維夫鐵路的路軌被發現。

電台又說，警方將炸彈的信管拆去，該炸彈原計定在星期日黎明時，炸毀一列由耶路撒冷開出的火車。

【耶路撒冷十三日法新社電】以色列軍方發言人今日說：以色列當局已粉碎一個被指為巴勒斯坦的恐怖組織，該組織相信準備在猶太人新年節日時，進行襲擊及脅持人質。恐怖組織的三名成員，其中一人為首領，他們是在西岸的那布勒斯及蘇寧被捕，相信還有其他人將會被拘捕。

恐怖組織的領袖，是於星期三慶祝猶太新年時，由敘利亞進入以色列西岸被發覺而遭拘捕。

該三名被捕者，向進行調查的以色列保安部隊表示，他們收藏一批武器及炸藥。當局發現有兩支上膛的來福槍、手榴彈、二十二磅蘇製炸藥及起爆管。

葡國與印尼會談 尋求東帝汶獨立

【里斯本十三日美聯社電】繼葡屬東帝汶被印尼軍佔領及統治約五年之後，里斯本當局已宣佈將尋求與耶加達官員直接會晤，就該屬土獨立問題舉行談判。

據葡萄牙內閣週五日作出的一份聲明說，「葡萄牙政府對帝汶仍有義務及責任，並正式重申帝汶人民的自決權」，聲明又補充說，葡萄牙將與耶加達政府舉行直接談判。里斯本為這次談判作出的一項附帶條件，將是葡萄牙本身不會涉及承認印尼事實上在東帝汶的統治。

葡萄牙繼印尼於一九七五年十二月海、空侵略帝汶，以及葡萄牙再三促請透過私下途徑及在聯合國方面，要求印尼軍撤退之後，已中斷了與印尼的關係。

英國皇夫菲臘週六與他的隊員駕駛五號馬車，參加在溫莎大公園內舉行「世界馬車馬拉松錦標賽」時，經過途中的水障。是次歷時三天的比賽，共有十一個國家角逐。（合衆國際社）

中共下次共黨大會 將批論毛澤東功過

【巴黎十三日美聯社電】引述自中共「副總理」鄧小平在星期六的談話謂，中共共黨將會在下次會議裡評論毛澤東的「功過」。

法國一本週刊在星期六刊登義大利記者科羅西對鄧小平訪問。鄧小平在談及毛澤東時說：「在他的最後日子裡，他存有不健康的思想及不公正的推理。」

不過鄧小平在批評毛澤東時，亦同時對他加以讚揚。他表示毛在共黨會議中將會被客觀地評論。鄧小平說：「他在非常危急時期拯救了黨及革命。我們對待毛澤東是不會持有克魯契夫對待史達林的態度。」克魯契夫曾在蘇俄第二十屆黨大會中猛烈批評史達林。

鄧小平在八月於北平接受訪問期間，談及毛澤東的「政治錯誤」及他在四人幫，這個由毛的遺孀領導的極端政治派系的「罪惡」上的責任。

鄧小平被引述在訪問中謂：「毛違反了由其創立的公正原則，」「他被過渡尊崇、過渡奉承了。他甚至在死時忘記中央政治，這個他十分喜愛的集體路線。這是他最大的錯誤，雖然這不只他一人應負責任。」

七十六歲的鄧小平，就其政治前途謂，權力已不能引起他的興趣，「到一九八五年時，他只會以顧問的身份出現。」

金大中法庭稱 願死以求民主

【漢城十三日路透社電】離心分子領袖金大中告知軍事法庭，假如其死亡意味結束政治迫害及在南韓達致民主，他甘心就義，但要求厚待其隨從。

該名五十四歲的前總統候選人，被控企圖推[illegible]」。被控與其他廿三人煽動學生暴亂奪權，金大中稱他遭嚴刑逼害，及險些瘋狂。

當金大中完成近兩小時的辯白，他的家人起立及唱出美國人權歌曲「我們必能克服」。他們與保安人員互相扭打，被驅出法庭之外。

[illegible]等何時定案。被控官要求吊死金大中及其中三名被告二十年徒刑。

金氏告知法庭：「我不求憐憫，我對所有事件負全責，但請對其他人公平處理。」

他說：剛好相反，他不單並未組織五月間在[illegible]負上部分責任，因其實施戒嚴法及使人懷疑它所謂的民主大選。

他說：「唯一的事情我希望能達到的就是盡速推行民主……。」

他被旁聽者引述稱：「我縱然身死，但此類的政治逼害絕不可重演。」

紐約世界貿易中心 男子跳傘下

【紐約十三日法新社電】警方說，一名未悉身份的男子，今日從世界貿易中心其中一個塔頂，用降落傘跳下，安全着陸，迅速乘搭等候的汽車絕塵而去。

該塔有一百一十層及一點三五公呎高。

這是第四次，世界貿易中心的兩個塔，被用作公開技藝表現的場所。

一九七四年，一名法國行走繩索的表演者晉尼伯斯，在兩個塔之間架繩索行走。一九七五年，一名跳傘家奧雲脫尼，由塔上跳下，一九七七年，爬山家佳治爬上世界貿易中心大廈，他是唯一的被警方拘捕。

輸油國部長 維也納開會

【維也納十三日合衆國際社電】石油出口國組織十三成員國部長，週日雲集一起，商討長期油價策略及要求削減石油產量，以對抗供過於求的石油市場。

有關當局已調動一千名警員、便衣警探及恐怖主義特警隊，以防發生類似一九七五年十二月石油出口國總部被襲擊事件，該次襲擊事件中有十一名石油部長被游擊隊綁架，另外有三人遭殺害。

是次於下週一日式正揭幕的三邊部長級會議，為七五年十二月一批石油部長遭綁架以來至今，該石油國組織部長首次重返奧地利首都舉行的石油會議。

各國石油、經濟及外交部長，將為於本年十一月在巴格達召開石油出口國特別高峯會議作好籌備工作，舉行該特[illegible]經濟放緩，西方的石油儲存已獲改良，加上油價在過去十八個月來增加百分之一百四十，因而減少石油出口國家組織每天三百萬桶石油的供應量。

【維也納十三日路透社電】出席週一日在此間舉行石油出口國組織會議的伊朗首席談判代表今晚說，正當伊朗作出了要求之時，沙特阿剌伯已沒有了選擇權，祇能削減大量石油出口及清除目前石油市場中石油供應呈現過剩的情況。

他對路透社說，「他們必須這樣做。」當被問及他是否認為沙特阿剌伯在維也納的石油出口國組織部長級會議中，同意抑制它們每天九百五十萬桶石油產量時，便作出上述答話。

土耳其人關心政變：伊斯坦堡的市民正在閱讀一份報章，標題是「軍隊奪得政權」，並刊有伊倫將軍的照片。艾華現在是控制土耳其政府的五人軍事委員會的主席。

婦科 兒科 內科
伍卓琪
診所：灣仔軒尼詩道二六九號光華大廈五樓（即史超域道口）
電話：七二〇六五七 七三二一七〇

工商晚報 擴大篇幅
逢星期一・三・五出紙兩張半
星期一及星期三：「中外古今」一大版
時事分析令你知世界大事
談古論今有雋逸風趣文章
星期一・三・五：擴大「娛樂圈」
刊出一大版 報導影視圈內消息
星期五：附刊「新風趣」兩大版
內容更充實 更豐富

基教工業委會抽樣調查顯示
本港八成小工廠受經濟衰退打擊
25萬人處於半就業狀態

【本報訊】基督教工業委員會在本港各工廠區對六百五十間廠作抽樣調查，反映百分之四十工人沒有日日開工，換言之，收入減少。

此外，有百分之三十則謂彼等之工作時間較前少。

從商業觀點言，總商會助理總幹事嘉庭謂，商會調查顯示，衰退影響大部份祇限於小公司。

嘉庭將在商會刊物發表之文章謂，較大公司仍現業務良好，雖則收穫稍差。

商會調查顯示，百分之八十紗廠來年將會無利可圖，而若干小廠且已關閉。

基督教工業委員會估計，逾百分之八十小廠受打擊最大。

去月數字顯示有三十家紡織廠關閉。

該會又估計，製衣業之十四萬工人受就業不足之影響，而酒樓工會報告今年首八個月有四十家酒樓歇業。

基督教工業委員會發言人昨謂，今後幾個月情況會更劣。該會去月調查顯示，有二十五萬人處於半就業狀況。因此，該會預測年底時有二十萬人失業。

該會警告，由於經濟衰退，配額限制，及較少海外定單，會導致更多勞工糾紛。

但總商會之報告，雖承認可能有困難，但並不如基督教工業委員會之悲觀。

社聯評論公安修訂條例
警務處長權力過大
超過港督會同行政局

【本報訊】香港社會服務聯會就一九八○年公安（修訂）法案發表評論，呼籲政府指定可供公衆自由集會而毋須受控制之地區。

社聯曾經委出工作小組，就該修訂法案進行研究。社聯指出，建議的修訂案部份內容與工作小組過去提出的建議相符，但仍然保留現行公安法案一些不受歡迎的條例。此等條例導致去年佳視四名職員和油麻地艇戶被捕，此外，尚有其他值得商榷的逮捕事件。此等事件與治安無關，卻使人權受到箝制。

社聯特別認爲，若果公衆集會是爲了上述原因在指定地區舉行，應不受控制，而警務處長亦無權禁止該等集會。當警務處長決定禁止一公衆集會時，必須說明理由。

社聯同時指出，政府對現行公安法案（公衆地方）範統的定義並沒有進行修訂。的「公衆地方」包括了小部份公衆可以進入的私人樓宇。根據此定義，社區中心、會所、社區會堂都成了公衆地方。

社聯建議，只有在公衆地方舉行的始能稱爲公衆「集會」，並受法律管制。私人樓宇內經邀請而參加之集會，應不受管制。

至於公衆遊行規例方面，社聯建議當人數爲三十人或二十人以上，在指定時間沿指定街道遊行，始須申請牌照。

根據建議的修訂法案，警務處長獲授權決定是否發出牌照，批准遊行。更重要的是，警務處長可以禁止修訂法案中包括的活動，其權力超過港督會同行政局。目前警務處長已有控制公衆集會之各種權力，公安修訂法案中包括賦予警務處長的權力實在太大。

社聯指出，此法案賦予警方過大權力，使通知警方、發出公衆集會與遊行牌照，以及許多其他規定變得毫無效用。

傳兩大學及理工學費
明年將增加五成

【本報訊】兩家大學與理工學院之學費，明年有可能增加百分之五十。

據報，大學及理工學院撥款委員會將於星期三日討論此議。該會若接納加學費建議，則將於明年九月實行。

與此同時，三校學生會將接待報界，表示對此事之關切。

目前理工學院學費每年一千元，傳明年將收一千六百元，一九八二年爲一千九百元，而一九八三年則收二千二百元。

兩家大學目前每年學費二○五○元，明年將加至二五○○元，一九八二年爲二八○○元，一九八三年則爲三一○○元。

但新定收費如批准，祇適用新生。

據了解，撥款委員會於一九七七年同意，每三年檢討收費一次。

據報，政府目前每一大學生須要付費用二萬元，不包括獎學金與免息貸款。因此，增加收費祇係稍資彌補而已。

尖沙咀一酒吧
業主加租三倍
酒吧東主將向港督請願

【本報訊】受商業樓宇租金飛漲打擊之尖沙咀一酒吧，其東主祖．列尼決組織請願，向麥理浩總督呼籲採取行動。

祖之酒吧原交月租一萬六千元，但業主要求加租至六萬元始允續約，因此明年有可能被迫遷出。

祖且前獲得許多遭受同樣困難之人士支持，其請願目的之人，擬請政府立例，對於五年或以上之租戶，於面臨遷出時，須給予賠償或一段相當時間俾便結束。

祖原係海軍陸戰隊准尉，於一九四五年來港，曾因參與本港復員工作獲帝國勛章。

居屋第二期乙
週二截止申請
已收到近三萬四千份表格

【本報訊】「居者有其屋計劃」第二期乙的申請日期尚餘三天，至星期二（九月十六日）截止。

第二期乙的一千六百五十七個單位，售價由十六萬二千元至二十七萬一千元。

至本週末爲止，居者有其屋中心已收到三萬三千八百六十份表格，其中百分之廿八點七五來自公共屋邨[illegible]

大耳窿式財務公司
迎接馬季紛紛開設
貸款二千七天利息四百元
黑幫支持爛賬者後果嚴重

【本報訊】惡勢力支持下，若干財務公司已形同高利貸，在馬季開鑼前夕，計劃打賭仔的主意。

這些財務公司所收的利息，說出來使人咋舌，向它貸款一千五百元，每星期七天計算的利息三百元，借款時先把利息扣除，實借一千二百元；向它貸款二千元，每星期七天的利息四百元，同樣先要扣除利息，實借一千六百元，試想假如借得這區區的馬本，去馬場搏殺，所謂「出師未捷身先死」，在未投注前早已輸去數百元利息了。

上述這些變相的大耳窿財務公司，都不是等閒之輩所經營，有惡勢力份子做背景，他們租了一幢面積不大的樓宇作財務公司，[illegible]在公司門外掛起「政府註冊」[illegible]

較爲正派的財務貸款公司，是分若干期本利清還的，例如借二千元，可分六期還款，每期四百四十元，六個月後便本甩利甩，但上述的大耳窿財務公司則食人而不見血，例如向它貸款二千元，祇要每星期依時繳付利息四百元，借的期限無止境，但那二千元的借本則永遠存在，除非一次過將借款全部清還，取回借據，才算了結。

既然這些大耳窿財務公司的利息若此之高，貸款條件又如此巴辣，爲甚麼還有人會甘願向它告貸呢？一言以蔽之，就是借得容易，祇要有一張身份證或工咭照，給它影印存據，並出示糧單或銀行存摺以証明月薪若干，並對住址或工作地址電話給它，經過查明確有其人後，便可即借，借款時要由貸款人簽署一紙欠單，欠單沒有寫明利息若干，祇是彼此間口頭承諾，不到你不認賬。若向這些大耳窿財務公司告貸，不啻是飲鴆止渴，死路一條而已。

有關當局對於這些不法的大耳窿變相的財務貸款公司，已[illegible]

勞處提醒僱主
中秋節翌日
是法定假期

【本報訊】勞工處發言人昨日（星期六）提醒僱主，本月二十四日（星期三），即中秋節翌日，爲僱傭條例所規定十日法定假日之一。

根據該條例規定，所有體力勞動僱員，包括家庭傭僕，不論入息多寡，以及月入不超過三千五百元之非體力勞動僱員，均有權享受上述法定假日。

倘若僱員在該法定假日前曾連續爲其僱主工作三個月，則其僱主必須支付該假日之工資。假日之工資應相等於正常日薪，但不包括超時工作工資。倘僱員每日所得工資不固定，則假日工資應相等於該假日前二十八日內之平均每日工資。假日工資須於正常發薪日支付。

若僱員需在法定假日工作，則僱主必須在該法定假日之前或後六十日內，給予僱員另一假日。

僱主倘欲在法定假日之前給予僱員該另定假日，則須於該另定假日前四十八小時通知僱員。僱主如欲在法定假日後給予僱員另定假日，則須於法定假日前至少四十八小時通知僱員。

倘若僱員與僱主雙方同意，則法定假日或另定假日之前或後三十日內，任何一日均可作爲僱員之代替假日。

任何人士，如對法定假日有所詢問，可逕向就近之勞資關係科分區辦事處查詢，查詢電話爲：九龍東區：三－二○五六三八，九龍西區：三－二○一六五二，觀塘區：三－八九八五二○，荃灣區：一二－四二三○九六，屯門區：一二－八一八四四三，及港島區：五－二八二五三三內綫六十。

圖爲青年旅舍協會主席與建築公司負責人於簽署合約後握手互祝（由左至右）青年旅舍協會副主席艾文斯，主席麥理安，捷達建築有限公司董事經理張振國及馬海建築工程師渴寶勞。

圖爲投訴某政府醫院醫生診治失責之女事主，正展示其面頰與頸部留下已結痂之患處。（本報記者梁國林攝）

女讀者指責政府醫院
未予適當治療
使其精神肉體受折磨

【本報訊】一位患病之女讀者，指責本港政府醫生診病未盡醫者之責任，而部份護理人員更未能適當照料病者，使其在精神與肉體飽受折磨，她呼籲當局注視公立醫院醫生與護理人員之工作態度，不要增加病人無謂之痛苦。

住在九龍荔枝角道嘉業大廈之何女士，於本月十二日致電本報表示，她在本月六日下午一時左右，由於左頰與頸部長出了一塊塊之水泡，影響所及，使頭部疼痛不堪。在難以忍受下，即至廣華醫院急症房求治。

廣華醫院急症房醫生在替她診斷後，表示是「皮膚病」，給了她三顆藥丸外，並寫了一介紹信，着她至另一政府醫院看皮膚專科。

七日上午七時左右，她由於頭痛難耐，即携同介紹函至該政府醫院急症房求醫。其後獲准入住於某座三樓以便診治。但據她表示在該日並無醫生替她看病，她在痛苦時曾要求護士給予止痛藥。

至八日上午，她從三樓被改送往九樓病房。約在當日中午，在一名專科醫生爲她診治後，護士告訴她是患上皮膚病，不該佔用床位，必須馬上辦理出院手續。

事主表示本想據理力爭，希望留在院內，待醫生能作深入的診治。但最後爲了息事寧人，祇有在取藥後，強忍痛楚，返家休息。

九日上午，事主爲了徹底醫理，即至另一相熟之醫生處求治。經過一番診斷後，該名醫生指她患上「三叉神經疱疹」病，要治療約三週之久才可痊癒。

該名醫生並指出，此種病症，往往令病者半身神經疼痛，甚至會引致其他併發症，使性命難保。今事主臉部左方正是患上此種可怕病痛。幸經過多天之診治，事主病情日癒，水泡已消，傷口已結痂。

青年旅舍協會
斥資二百七十萬
增建摩星嶺旅舍

【本報訊】香港青年旅舍協會主席麥理安，昨日與捷達建築公司之董事經理張振國簽署一份建築合約，在港島摩星嶺興建一所新青年旅舍。該旅舍之建築費用總值二百七十萬元，由英皇御准香港賽馬會贊助；地基工程早已於月前動工，全部工程將於明年三月前落成。

旅舍位于摩星嶺顯要位置，俯覽大嶼山及香港水域，落成後可容納一百一十人入住；新旅舍分別設有男女宿舍，盥洗設備，交誼室，膳堂及廚房。

青年旅舍協會現正籌備在大嶼山環境優美之竄東灣興建另一所旅舍，建築費用估計約爲四百餘萬元。該會將於短期內進行一連串的籌款運動，募集所需款項。

港督麥理浩爵士最近已答允出任該會之贊助人。青年旅舍協會乃一無政治和宗教背景的不牟利組織，宣揚「自助旅遊」精神，目前該會已於本港設立了六間旅舍，分別位于船灣淡水湖（灑豐堂）、大帽山（施樂園）白沙澳、稔灣（甘霖小築）、赤徑（白普理堂）及大嶼山昂平（戴維斯旅舍），各旅舍之命名皆以紀念贊助者慷慨捐助。

青年旅舍協會之最終目標是在風景區遍設旅舍，俾市民能透過低廉之住宿服務，去接觸新事物，認識新朋友及發掘大自然的樂趣。除本港外，全球更有超過五千間青年旅舍分佈在六十多個國家，一經成爲會員便可享用各國的旅舍設備。

港大講師薛鳳旋表示
中共現行經濟政策
經已過時收效不大

【本報訊】一位經濟學家在一個研討會上稱：中共現時實行的經濟政策，是仿效東歐二十年代初期模式，實不合時宜，故能否收效，實值得商榷。

港大地理系講師薛鳳旋在分析中共經濟的情況時指出，現時領導層不惜經濟增長緩慢，以求達到整體經濟的改革的態度並不積極，他指出中共的官僚主義制度是問題之一，而且實行東歐的模式，將大量需要一批青年幹部參與，而且最重要的關鍵是中共高級領導層會否把權力給予更多青年人。

他指出，由中共現時國營企業已改由銀行來監察其業務，中共銀行是否有足夠的能力來閱審成千上萬的方案呢？萬一不足，經濟體系自然會流於人事化，不適合經濟原則，遣謀，周恩來生前的十年發展計劃，反可獲得更穩定的進步。

中文大學行政系講師李南雄指出，中共之「人大」與中央的權力不平等，如果人大的權力仍然保留在「行政」的地位，而無立「法」之權力，則顯示華國鋒及鄧小平的讓位缺乏誠意。他又指出，中共現時提倡「退休制度」，目的希望加强人事制度，增加幹部的流動性，如該個制度實行成功，對於中央與地方的關係會加强，但中共老幹部及青年幹部存在的矛盾仍多。

駕車人士注意

【本報訊】運輸署宣佈，由星期一（十五日）起至十月七日期間內若干天，介於薄扶林道與皇后大道西之一段山道，將由下午八時三十分至翌晨六時暫時封閉，以便拆御山道天橋之鋼鐵腳手架工程進行。

該段道路封閉的日期是九月十五日、十六日、二十日、二十六日、二十七日、十月一日、二日、六日及七日。

屆時上述街道將設有交通標誌指導駕車人士。

又：由星期一（十五日）上午十時起，荃灣曹公街將會改爲雙程路以改善當地交通情況。屆時該處將設有適當交通標誌指導駕車人士。

又：運輸署宣佈，由景隆街交界處西起至波斯富街六號對開之一段高士打道，將由星期一（十五日）每日上午七時至十時，及下午四時至七時，劃定爲限制區。除專利巴士外，所有車輛，不得在上述時間內在該段道路上落客貨。

顧問公司測量發現
中區噪音頗嚴重
到損害聽覺程度

【本報訊】一間噪音顧問公司發表一項測量報告指出：本港一些地區之噪音問題頗爲嚴重，尤其附近若有地盆打樁，更達到損害聽覺之程度。

該公司昨日在港島皇后大道中及雪廠街一帶測度噪音，發覺在上址單是車輛來往的噪音已達七十九分貝，與美國一般標準比較爲高；若果附近地盆開工打樁的話，噪音更高達九十六分貝，而在附近的市民及小販，在這種的環境下，地盆工人的聽覺必定會嚴重受損。

據悉，目前本港對噪音的管制，只限制地盆打樁的時間，但對於地盤打樁發出的聲音則沒有理會。

噪音顧問公司一位發言人表示，因爲香港地方細小，而且發展快，需求的工作速度高。

他又表示：雖然如此，但在政府方面亦可以考慮其它補救方法，以保障地盆工人的聽覺健康，例如戴耳塞等。

東亞銀行大坑東分行
本月二十日開幕

【本報訊】東亞銀行業務不斷進展，爲本港工商界及廣大市民提供最可靠及優良之各項銀行服務，繼慈雲山分行開幕後，該行之第三十三間分行——大坑東分行裝修工程接近完竣，定於九月二十日開幕，屆時將由該行助總經理馮萬鎰主持剪綵典禮。

東亞銀行大坑東分行設於九龍大坑東窩仔街十三號地下，爲自置物業，與目前之大坑西分行甚爲接近。鑑於大坑東區近年發展迅速，居民業多，爲九龍一大住宅區，故特於中心地帶加設分行，以適應客戶之迫切需求。

東亞銀行具有六十餘年悠久歷史，作風穩健，信譽昭著，該行總行與分行間採用最新型直綫電腦系統處理帳目，遞蓄及來往客戶提存，可在總行或各分行辦理，使客戶獲得最準確而快捷之服務。同時並裝設有新式精密保險箱，供客戶租用，該分行之開幕有期，誠爲大坑東區各界人士之喜訊。

信興電工工程公司
北帝街陳列室開幕

圖爲位於九龍土瓜灣北帝街二號地下之信興電工工程有限公司新陳列室。

樂聲牌電工器材總代理，信興電工工程有限公司，爲配合業務發展，特於九龍土瓜灣北帝街二號地下，新設一所全線產品陳列室，種類繁多，現已開幕，歡迎各界人士參觀。

樂聲牌電工器材產品包括下列各類。

電工器材：繼電器，微動掣，限位掣，時間式，時間錶，鉗錶，水位器，燈喉，手提電批及膠木成型材料。

冷氣系統：風閘，工業抽氣扇，防爆扇，櫃掣及分體冷氣機。

燈飾建材：住宅及工商業燈飾照明設備；殺蟲燈，路軌射燈，防火膠板，膠地板，天花系統，與木夾板，摺門，鋁質材料及自動門。

工業機械：焊機，電路板切線機，撞釘機，螺絲機等加工器材，工業馬達，「安川牌」馬達，「荏原牌」水泵等。

電子零件：微型馬達，工業電池，光管，燈泡，電容器，可變電阻，發音體，微條電容器，電視及錄音機喇叭，電子錶零件及銅面電路板等。

防盜設備，紅外綫單頭及雙頭偵察器，紅外綫門警組合系統，超聲波偵察器，專業性防盜系統等。

以上全部爲高質素產品，可靠耐用，適合工商業，建造及裝修行業採用。陳列室開放時間爲星期一：下午二時至六時，星期二至五：上午十時至下午六時；星期六：上午十時至下午五時，星期日及公衆假期休息。

本田思域經濟實用
中區恒生大厦展出

圖爲經濟實用優點出衆之本田思域。

本田思域車系，經濟實用，家喻戶曉，推出自今備受全球九十多國超過二百多萬個車主一致推崇，榮獲最多「最佳」及「第一」獎譽包括：全美國最經濟實用汽車獎，全日本最佳汽車設計獎，全英國經濟駕駛比賽第一名，香港經濟駕駛比賽總冠軍……等等數不勝數，創車壇獲獎最多紀錄。創造八○年汽車時尚之本田新思域，推出後甫而即被選爲一九八○年全美國最佳入口汽車，譽滿車壇。

新思域五門豪華房車及豪華旅行車，設計先進，優點出衆，秉承了優良傳統，車廂設計更加寬敞舒適，設備豪華週全，應有盡有，並可選配本田車利獲獎發明之自動波及可[illegible]

展出中區恒生銀行大廈商場，歡迎參觀。總代理：合群汽車有限公司。

九巴46號B路綫
改由荔景山至柴灣角

【本報訊】來往荔景山與荃灣碼頭之間的新界市區路綫四十六號B巴士，行車路綫將有所更改。

由今日起，九巴四十六號B巴士路綫將改爲荔景山至西柴灣角經沙咀道、大河道、青山道及荃灣中心支綫。

在繁忙時間內，該綫巴士班次將由原來之二十分鐘一班，改爲每十八分鐘一班；而平時則依舊爲每三十分鐘一班。

首班巴士於早上六時由荔景山開出，尾班則爲晚上十一時正；首班西柴灣角開出之巴士時間爲早上六時十三分，尾班爲晚上十一時三十九分。單程車費港幣五毫。

賽馬車昨晚結果及派彩

場次	冠軍	獨贏派彩	位置	亞軍	位置	季軍	位置	連贏	時間
第一場	3 攝政親王	廿元	十九元	5 更順利	廿四元	1 得利士		四十四元	二分○九秒七
第二場	2 德仁	十五元	十一元	1 寶勅	十四元	3 氣功	廿八元	卅五元	二分十秒
第三場	1 迅發一號	四十元	十八元	2 崇古王	廿元	6 小霸王		廿八元	二分○八秒三
第四場	6 神浪	卅九元	十三元	2 蘇格藍人	十四元	1 寶得	十四元	卅六元五	二分○六秒六
第五場	2 首領	廿八元	十三元	1 凱撤大帝	十三元	8 伴利亞	十四元	廿九元	二分○七秒六
第六場	1 美國甘箏	廿一元	十二元	4 領先第二	十三元	7 換金神童	十七元	五十一元五	二分○五秒二

貴精不貴多

香港家庭計劃指導會
THE FAMILY PLANNING ASSOCIATION OF HONG KONG

提防假冒 中聯 搬運公司 代理地產樓宇買賣 香港 5·635157（5線） 5·627922（日夜） 九龍 3·632345 3·333532 附設：中聯公司 室內設計 傢俬裝飾

搬運

請看更
香港商住大廈請看更每日九小時工作有勞工假期平價食堂及宿舍有意者請電：⑤二七七二八六洽

聘請

捐血救人
請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理電話：二八二○二壹

招租
旺舖出租
深水埗北河街八百餘呎有自由閣合各行業租七仟餘K六四○一八六平

租售
又一村售 又一邨
翡翠閣四樓連天台車位仟七佰餘呎吉售佰叁拾萬元電話K679009楊洽

醫藥
喉 吳景雲 擅醫 專科中醫
喉痧喉癌 喉瘡喉蛾 陰虛喉爛 雙單喉症
無論如何症狀兇險或未醫來速治保證診癒 即日見效·限日痊癒
館址：旺角亞皆老街三十八號三樓 九龍中國國貨公司對面 鱷魚恤樓上 電話：[illegible] 由通菜街橫門上電梯按（2）字

工商晚報 分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個，小字三十四個，每天三元，（日晚聯刊，每天六元），醫藥類每天三元，不折不扣，以四段爲限（聯刊不在此限）
涉及法律性廣告，請携同身份証
洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五、二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七、二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處 電話：六九八五五八
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處 電話：八○二七九七
（五）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三式號）
（六）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（七）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二式一號）
（八）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）
（九）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四十七號）
（十）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道三十七號L）
（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十三）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八十七號）
（十四）柴灣新區第二十六座十七號中華藥行 電話：五六零五四九

亞洲女子籃球分組初賽第二天
港隊再出師戰斯里蘭卡
新加坡初上陣遭逢泰國

印度差一皮難敵中共
韓國技高將再傳捷訊

籃球圈

【本報訊】亞洲女子籃球分組初賽次天，今日續在愛群道伊利沙白體育館舉行，四場比賽較為重要，因勝負與爭取出線權有關，今天的賽程是：

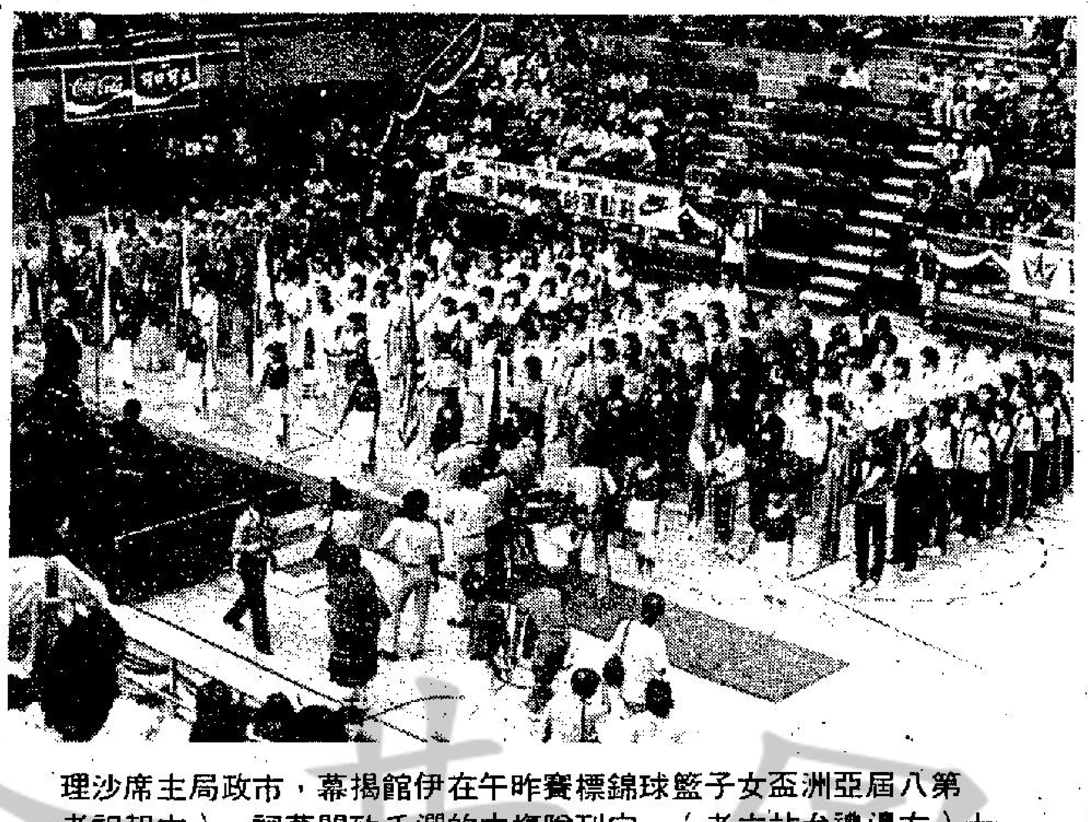
下午三時三十分，B組香港對斯里蘭卡；五時，C組泰國對新加坡；六時三十分，B組中共對印度；八時，A組韓國對馬來西亞。門券分為五十元、廿五元，學生優待券五圓。

第一場香港對斯里蘭卡，兩隊昨晚均戰敗，今天再度出師，彼此均力求爭取初捷。以基本技術而論，本港隊較斯里蘭卡為強，且佔天時地利人和，此役倘能演出正常水準，將可取得優勢，這場比賽，香港隊應可打開勝利之門，以待明晚對印度爭取出綫權。

第二場泰國對新加坡，泰國隊昨晚出師不利，敗於日本手下，今日之戰，為該隊在分組賽的最後一仗，已屬許勝不許敗，必抱破釜沉舟決心，新加坡初次出師，亦圖爭取勝利，冀打入六強，新加坡隊此役以逸待勞，倘不致表現太差，似可佔有利形勢。

第三場中共對印度，雙方技術經驗有距離，印度隊自一九七零年以來今次為初度參加亞洲女籃賽，昨晚擊敗斯里蘭卡，純因對手有疲態，惟印度隊球員之遠射把握，中共隊仍可再捷而確定了出綫權。

尾場韓國對馬來西亞，上屆冠軍韓國隊昨日輕取印尼，從該仗的演出，確為本屆最出色的球隊，不祇攻擊力強，而且手法漂亮，馬來西亞雖有門志，但技不如人，韓國隊於第六屆亞洲女籃賽，曾以一百三十二比三十一勝大馬，第七屆亞洲女籃賽，韓國隊勝九十三比三十九，故根據韓、馬兩隊實力及以往兩屆賽績，韓國隊應穩勝。（玲）


第八屆亞洲盃女子籃球錦標賽昨午在伊館揭幕，市政局主席沙理士（左邊站立禮台者），向列隊場中的選手致開幕詞。（本報記者攝）

港隊教練謂「細佬女」不怯場
有信心贏斯里蘭卡

圈中人語

香港女子籃球隊於昨日亞洲女籃賽揭幕戰，以八十二分負於中共隊（五十四比一百三十六），賽後，港隊教練蔡展生對於球員的表現感到滿意，他相信今天可擊敗斯里蘭卡而打開勝利之門。

蔡教練認為昨日之戰，香港隊球員身型、氣力及經驗都不及對方，但港隊的一羣「細路女」絕不怯場，且能力拼到底，此種表現已令人滿意，當對方先採取緊迫盯人的時候，香港隊球員的活動力確被壓制了，到了對方改採聯防及區域防守，港隊也顯得較為活躍，同時也打出信心。籃板反彈球爭奪，並不致很吃虧，港隊進攻時，「制空權」爭奪以八比十四落後，防守時則為九比十，合計雙方籃下爭奪反彈球四十一次，港隊取得十七次，對方則為廿四次，以身型的比較，則並不算太輸虧，不過，投籃命中率不如人，倒是事實，港隊六十六次投籃祇射中廿四次，命中率為百分之三十六。對方一百次投籃，命中六十三次。

談到今天香港隊對斯里蘭卡，蔡教練認為雙方身裁體力相差不遠，跳躍爭球的信心也增強了，這使應該「有得打」，香港隊狀態佳，且佔了天時地利人和，應有可勝之道。

香港隊連續三屆亞洲女籃賽與中共隊對賽，第七屆負廿四比一百四十一，昨役以五十四比一百三十六見負，但較第六屆輸三十六比一百十九，新一代球員射術已有改進。（文玲）

參加第八屆亞洲盃女子籃球大賽的新加坡代表隊今午亮相，林淑琴是該隊中之「射手」，看她上籃姿態美妙，不失為一員取分人物。

警察昨返回市區
今晚友賽香港會

警察足球隊再赴元朗作為期六天集訓後，昨午全隊球員返回市區，今晚八時在港會場與香港會作一仗友誼練習賽，藉以檢討本身實力。

教練陳運光表示：本週警察再赴元朗集訓六天，全部晨課午練都是爬山苦練體力，他指出：警察今屆重返甲組，大家都知道本身技術與經驗都比各友會略為吃虧，因此便不畏艱難勤加苦練，希望憑自己體力充沛彌補技術不足，與各友會週旋到底。

韓國日本中共印度
昨晚分別一出即勝

開幕禮於首天四場賽事：中共勝香港一百三十六比五十四（上半場六十二比二十）；韓國勝印尼一百六十比三十四（上半場八十六比十四）；日本勝泰國九十七比四十（上半場五十五比十六）；印度勝斯里蘭卡九十一比四十一（上半場四十三比廿一）。

開幕禮於下午二時半舉行，主禮首長到達球場登上禮台，童軍總會樂隊奏出進行曲，由新法書院女生高舉亞洲籃協會旗進場，觀衆報以熱烈掌聲。國際裁判列隊前導，各隊依照英文字母排列進場，次序為中共、印度、印尼、日本、韓國、馬來西亞、新加坡、斯里蘭卡、泰國、主隊香港殿後。印度及斯里蘭卡兩隊衣長衫裙，上衣外套。各隊進場面對禮台排列，亞洲籃協及香港籃總主席程萬琦致歡迎詞，並請市政局主席暨香港業餘體育協會及奧林匹克委員會會長沙理士主持開幕禮。沙理士盛讚本港舉辦亞洲女籃大賽的成功及歡迎各隊來港參賽：繼而全場人士肅立，亞洲籃協會旗在升旗號角聲激中冉冉上升，場內各人就坐，大賽組織委員會會長湛佑森介紹各領隊與沙理士主席相見，球隊分別由二、三號看台的出路離場，開幕儀式亦告完成。

東方獲得鄧兆明加盟
池一坡因條件傾唔掂
會方無法接納決放棄

東方隊前日獲海蜂舊將鄧兆明簽約加盟後，隨即又與舊將徐國安、曾英全、傅振邦等商妥續約條件，三員舊將已動筆簽約，繼續効力，但南華樂將池一坡卻因條件不合，東方會已初步考慮放棄邀其加盟。

昨日東方會向足總遞交了十六名球員註册派中，池一坡並不在名單之中，據東方秘書兼職業領隊的李杏林透露，由於池一坡提出的條件是由會方首先借上期，而且為數不少，會方無法接受，故此暫不予考慮，看情形放棄斟介池一坡加盟居多。

昨日註册的十六名球員中，包括已別離球場兩年多的業尚華，但只簽約為業餘球員而已，其餘十五名合約球員名單如後：馬必雄、劉棟平、曾英全、曾錫昌、岑志强、鄧兆明、徐國安、林守煒、鄧鴻昌、傅振邦、李龍國、洛奇、李滌爾、大衛卡、瑟頓。東方自訪問台灣返港後，一直保持正常操練，今週日將休息一天，明天恢復晨操，據教練黃興桂透露，（十六日）大坑東球場開放，東方將由當日開始移師在該球場操練，仍保持週一、三、五晨操，週二、四、六午練。

精工招得兩將歸來
暫時借用為期一年

精工在英國高雲地利受訓五星期，獲益不少，昨已返回本港。領隊黃創山（左三），副領隊薛尼（左）及助教張子慧（左三）介紹兩名新外援域頓（右）及希活（右二）與新聞界認識。

在英作賽
試出最佳陣容

【本報訊】精工結束在英國的受訓，乘搭英航零三班機在昨午二時許返港，該隊雖然至三時許才出閘，可是仍受到精工球迷會數十位代表的熱烈歡迎，加上職球員家屬，包括「大波士」黃子明的親自迎接，以及電視台外景隊的實地採訪，使啓德機場倍添熱鬧。

該隊雖有兩名英國新將隨隊，可是在彼邦召回的森寶，卻因機位問題，改在十五日（週一）才返港。

領隊黃創山表示，該隊經過這次集訓後，在訓練及踢法上將會多元化，希望可以予球迷一新鮮感。

而森寶、麥威廉士等將在倫敦機場曾向本港西報特派記者表示：「精工本季將是打破紀錄的一年！」（傑士）

【本報訊】精工副領隊薛尼昨午表示：加盟該隊的兩名英國甲組高雲地利城後備球員，中鋒奇里夫·希活及中場史提夫·域頓的轉會費身價都值十萬鎊（大約一百萬港元），精工獲得了高雲地利城的借用，暫以一年為限，若該會需要，精工就必須立即交還，不過精工並毋須支付按金或借用費。

這兩名同是十九歲的球員雖然是出任不同的位置，可是都是射手。

在高雲地利城効力了四年，身高六呎，體重百十餘磅的中場球員域頓，曾經有十七次被提升上甲組，出賽五次，他去季在中部聯賽（英國各球會預備組分區聯賽）共射入了三十二球之多，他表示這是因為自己較幸運，腳風甚順，而且有一位好的前鋒在前面開路。

薛尼也表示他的最大優點是把握中鋒製造的機會，而在精工對高雲地利城預備組兩仗，他共射入了四球之多。

五呎十吋高的中鋒希活，在去季於預備組中共射入了二十球，前季射入了二十八球，本季已被提升為甲組後備，曾在較早時對阿士東維拉的甲組聯賽上陣。

這兩位球員都已跟隨精工集訓了兩星期，因為此對於精工的踢法已漸有認識，而且也取得了合作默契。

精工在試用該兩名借將時是排陣如下：門將卡鎬英，後衛因區永雄腳傷，將麥哥利改打左後衛，借用高雲地利甲組的谷巴打中堅與古廉檀扼守中路，右後衛盧福興。中場森寶、域頓及胡國雄，前鋒希活、麥威廉士及柳建秀；但三人經常易位。相信以後除了以區永雄回任左後衛，麥哥利打中堅外，其餘位置人選將是精工的最佳陣容。（傑士）

集訓辛苦
胡國雄謂值得

【本報訊】結束在英國五週集訓返港的精工教練陳輝洪及隊長胡國雄昨午在機場表示：他們這次受訓的最大收穫是加深了對英國波的認識，學懂了緊逼快攻的打法，可是精工是否會將英式踢法照搬回港，就要視乎對手及天氣等客觀條件而定。

胡國雄表示這次在英的受訓是他踢波十多年以來最辛苦的一次，不過這也是很值得，大家都學到很多知識。

陳輝洪卻表示：精工在英國的一套踢法在香港是否適用，必須視乎天氣及場地等問題而言，英國天氣涼爽，場地又靚，球員情緒好，可是香港天氣熱，場地凹凸不平，體力消耗較快，這是需要考慮的。

不過他們兩人對於英國目前流行的「四四二」打法都有了更進一步認識，胡國雄說：「香港的中場是慢慢搓波組織攻勢，可是英國的攻勢是由後衛予前鋒，然後中場上前迎波接應。」陳輝洪說：「雖然大家同是兩名前鋒可是變化極多。」

今修頓…

「生力全港青年小型足球錦標賽」足球技巧同樂日已定於今日下午二時假修頓球場舉行，屆時恭請康樂文化專員屈珩太平紳士主持開幕典禮，一千名參加生力小球訓練計劃的青年球員均會出席，歡迎市民入場參觀。

賽後並由各球星親自示範八項足球技巧，一千名學員將分批參加上述各項技術測驗將憑續分定名次，參加者每人皆可獲得獎品一份。由於南華之東昇陣中不乏小球好手，預料雙方屆時定有精彩的演出，球迷更是不應錯過。

乙組聯賽
今午响鑼

[illegible]在南華會球場亮相，秩序如下：

一時十五分：麥電對星島。

三時正：流浪對九巢。

四時四十五分：卜公對保濟。

時事傳眞

圖㈠：在美國生產的福士「白兔」汕渣房車，每次以每加侖汽油可行駛四十二哩路程的成績，獲得經濟慳油獎殊榮。

圖㈡：多明尼加共和國駐華大使谷士曼（左）十一日上午在台北大使館，代表多國政府贈勳給中國國民黨中央委員會秘書長、前外交部長蔣彥士（右）及其他政府官員等六人，表彰他們對促進中多兩國睦誼所作的貢獻。

圖㈢：內政部次長易君博（右）十一日下午在內政部以社會服務銀質獎章各一座，分別頒贈給來華訪問的斯里蘭卡世界眼球銀行創辦人名醫西華士（中）和現任國際獅子會總會長張德樂（左），表揚他們對社會服務和造福人群的卓越貢獻。

圖㈣：一批抗議南韓離心份子領袖金大中被控叛國而面臨死刑判決的十六名支持者，其中包括一些韓僑在內，週末在東京公園內靜坐絕食。

圖㈤：智利軍政府首長賓諾捷將軍在全國公民憲法投票中親往投票。投票結果表示新憲法獲大多數贊成，使他的總統任期可延長至一九八九年。

圖㈥：美國海軍艦隻正在菲律賓蘇碧灣美海軍基地進行修理及補充裝備。在遠處停泊的是航空母艦「星座」號。

圖㈦：九月十二日下午發生在馬尼剌的一連串炸彈爆炸，造成三十三人受傷的事件中，一名受傷的菲政府公務員正請求醫生勿把他受傷的左腳割去。事件中另有一名美國遊客被炸死。

圖㈧：九月十一日，古巴外交官賀加卡爾在昆士遭槍殺，圖為其於汽車前座全身染滿鮮血的情景。賀加卡爾是古巴聯合國使節團的隨員。反卡斯特羅的古巴組織亞米加自稱與行刺事件有關。

明月蓮花劍
東方玉

三·密謀除去一老一少

狄明揚拱拱手，舉步朝登山大道行去。

公孫襄回頭道：「諸位道兄，現在請大家坐下來休息一回，咱們要等狄老弟回來，才有行動呢！」

×　×　×　×

狄明揚一路飛掠，奔行了里許光景，果見前面山坡間正有近百灰衣僧人，圍作一圈，攔在大路中央，狄明揚還沒走近，一名灰衣僧人已經迎了上來，合十道：「施主請留步。」

狄明揚拱手道：「大師父可是了遠師父嗎？」

灰衣僧人合十道：「貧僧正是了遠，不知施主有何見教？」

狄明揚道：「在下狄明揚，奉明月宮公孫總護法之命，來見貴寺方丈大師的。」

了遠道：「狄施主奉命而來，要見方丈大師，這個小僧作不了主，這樣樣吧，敝寺知客文通師伯，就在前面不遠，貧僧可以陪同狄施主前往。」

狄明揚拱手道：「如此多謝大師父了。」

了遠口稱：「不敢，狄施主請隨貧僧來。」說罷，舉步走在前面領路。

狄明揚隨着了遠穿行了兩座「羅漢陣」，祇見前面不遠一座八角石亭中，坐着五個年約五十左右的灰衣僧人，亭外也站有七八個灰衣僧人，祇是年紀較輕。

了遠走近亭子，就回頭道：「狄施主請稍後，容貧僧禀報過師伯，再來相請。」

狄明揚點點頭，就停了下來。

了遠走到亭子前面，就合十躬身道：「弟子了遠有事禀報知客師伯。」

坐在左首身材魁梧的一個正在喝茶，放下茶盅，點頭道：「了遠，可是有人要來見我麼？」

了遠躬身應「是」，答道：「來人自稱奉明月宮總護法之命，來見方丈的。」

知客大師文通頷首道：「好，你去請他過來。」

了遠應了聲「是」，回身退下，朝狄明揚合十一禮，說道：「狄施主，敝師伯有請。」

狄明揚拱手道：「多謝大師父了。」

了遠合十道：「貧僧告退。」

狄明揚舉步走入石室，眼看五個和尚竟然沒有一人站起身來，心中暗道：這五個和尚好生無禮！」一面朝五人拱拱手道：「在下狄明揚，不知那一位是知客大師。」

文通道：「貧僧就是，施主那裏來的？」

他祇是坐着說話，連站都沒有站起來。

狄明揚拱手道：「在下奉明月宮公孫總護法之命，來謁見貴寺方丈大師來的。」

文通愕然道：「你們總護法叫甚麼名字？」

狄明揚道：「公孫襄。」（二〇八四）

奇案
奇能士

大發牌氣

走到半途的時候，黃伯忽然興緻勃勃的問杜克：「依你看，局長何以突然之間會在你休假的時候，打電話來給你？是不是你經手的工作，未做妥當呀？」

杜克略作沉思：「不可能呀，我的事全都辦妥了，就連羅拔的失踪謀殺案件，也已破了，而且兇手也被判入獄，我也想不通，何以局長會在這個時候打電話給我？」

回到了小屋裡面，杜克拿起了電話，喂了一聲，局長却半咆哮地說：

「杜克，你究竟溜到那裡去了，要我等你這麼久才來聽電話！」

杜克一聽局長的聲調，充滿了火藥味，連忙打醒精神。

他跟了局長這麼久，知道局長的脾氣，一定是遇到極其不如意的事，他才會大發脾氣。

爲了不想觸怒局長，他祇好低聲下氣的解釋說：「局長，你有所不知，這裡是郊外呀，我剛去了釣魚，小屋子距離釣魚的水塘很遠，一來一回，自然要花很多時間了，要你久等，眞不好意思！」

「杜克，你聽清楚，我要你馬回來！」布朗局長斬釘截鐵地說。

「但是，局長，我正在放大假啊！」杜克皺着眉頭說。

「我不管——杜克，你要放大假，隨時都可以，但是，今天你非給我趕回來不可！」局長大聲的嚷道。

杜克感覺到事態有點不尋常，連忙追問：「局長，究竟發生了甚麼事呀？可不可以在電話裡先告訴我！」

「不！」局長冷綳綳地說：「你不要囉唆好不好？快點回來！我限你在兩個小時之內回來！」

這麼一來，杜克眞感到頗爲爲難，他苦瓜着臉對局長說：

「局長，這裡距離市區太遠了，我恐怕兩個小時之內趕不回來！」

「好吧，我給你三個小時，你快點趕回來！」

杜克無可奈何，祇好在放大假休息的郊區，怱怱的趕回市區警局。

一路上，他滿腦子疑團，誠惶誠恐，眞的摸不通局長找他，究竟是爲了甚麼事。

不過，從局長那些暴躁語氣，他相信，一定有意外的事發生。（一）

晚唱
米高

馬會應設信用咭

灘馬季開鑼重有一個禮拜，各方面已經密鑼緊鼓。馬場內晨操蹄聲的嗒，報浜亦已經大幅刋登馬經，但另有一個行業亦都紛紛開備，迎接新馬季。

呢個行業就係的新潮大耳窿。記得前一輪，當局已經立例管制的財務公司，限制佢地嘅利息，不過，好多新潮大耳窿當個的限制死嘅，利息一淥係咁高，而家馬季快開鑼，佢地就快生意滔滔，事關的賭仔急趕起注上嚟，理得佢利息幾高，一味要快，而呢的財務公司最快就係借錢出去同埋收賬。所以亦好多賭仔歡迎。

當局雖然立例，但的財務公司仍如雨後春筍，開完一間又一間。不過當局如果想係馬季之內打到的財務公司無啖好食，最好就係同馬會商量，由馬會出的信用咭俾的馬迷，咁就算的馬迷趕注，亦無使搵的大耳窿。

何況馬會出信用咭潤直大有好處。當局係幾年前避絕嗰的外圍賭博同埋非法賭檔，係想馬會變爲獨立生意，如果馬會出埋信用咭包保投注額更加利害。

上一個馬季，馬會抽水都係得個十幾廿億，未夠起條海底隧道，但如果有馬會信用咭，咁就利害嘞。

信用咭之所以咁受歡迎，就係因爲佢唔使俾錢住，月尾找數，你話有咗馬會信用咭，的馬迷重更加狂熱，事關無現錢一淥可以大大注咁賭，認眞過癮。而且亦無會出現中途退席呢的情形。

以往跑馬，如果跑到第六七場爆場大冷，馬場的馬迷走咗無三分一都有四分一。事關佢哋已經輸光晒，但有馬會信用咭就唔使驚，一直可以賭到最後一場，咁馬會投注額保證高成倍。

所以馬會出信用咭一來可以杜絕的大耳窿，二來可以提高投注額。

風塵客
黃思騁

五十·賣玉璽

秦美美一向有點怕他，便回答說：「我想知道兩個孩子最近有信沒有？老大已經十個月沒有信，老二也半年多了。」

「你不是早就不要兒子了嗎？」

「我怎會不要兒子，祇因他們去加拿大和澳洲讀書，平時又和你親近，我要關心也無從。」

「他們都很好，創鳴明年暑假畢業，劍森已經有了女朋友。」

「這樣我就放心了，」她說：「不過我還有一件事問你——士銓要我保管的那一塊玉璽是你拿去的，現在在甚麼地方？」

「你居然還提這件事，我不是早就賣給一個美國古董商了嗎？」

「這件事你沒有正式告訴我，我一直以爲還在你的手上。」

「這是沒有可能的，我們做生意的本錢就是從賣玉璽所得而來。」

「現在是物歸原主的時候了，你說怎麼辦呢？」

「你何必理會這件事，他向你要玉璽，你就向他要二十七年的安家費。」

「那年你把這東西拿去以後，從來沒有向我作過交代……」

「我要生活，我要本錢做生意，還須要向你作交代嗎？」

「這東西你究竟是賣給誰的，賣了多少錢，你也該對我說一聲。」

「你囉唆甚麼！美美，他來向你要，你說聲被人偷去不就行了。」

「這是他家的傳家之寶，已經十幾代了，他不會不追究的。」

「叫他來向我要好了！」

「這東西還能要得回來嗎？」

「這是沒有可能的。」

「你能告訴我賣了多少錢嗎？」

「這點東西也沒有甚麼了不起，別人祇肯出三萬五千塊錢。」

「這麼便宜就賣去了嗎？」

「當初的三萬五千可以買一層七八百呎的樓，還說便宜。」

「我曾經告訴過你，這東西是無價之寶，值十多萬塊錢，不料你竟這麼便宜就賣去了。」

「我不把它賣掉，你那裡來這麼多錢用。」

「可是你並沒有同我商量。」（一〇一）

八公散記
薛賽山

九·滄桑話舊公仔箱

老威在我家裡晚膳敘話，把盞談酌之餘，我提起現時大陸依賴「港澳同胞」的接濟與輸入，民間電視機數量已較普遍一些了，據聞大陸頗缺維修電視的人材，試問老威有否將他的修理業務擴展到大陸去？

老威經此一問，莞爾一笑道：「大陸高唱『無產階級專政』嘅地方，去搵錢？講笑咩，不過唔講錢，係買交情嘅，與去過兩勻，兩勻都賺到一啖笑，我發誓唔再入大陸修電視咯。」

我揣測以一個香港電視佬入大陸大展身手，一定笑話多籮籮，於是央請老威道其詳情。

老威稱道自己居港三十年，一直沒有興趣涉足大陸，自「五人幫」垮台後，還聞大陸稍呈自由繁榮景象，那次有老友記再三商請老威前去廣州修理電視，老威一時好奇心起，恰逢生意淡薄，不妨一看久違的五羊城近況，同時也可以實地睇吓那裡民間電視倒底怎樣熱鬧？

老威原籍是江西老表，在穗沒有甚麼親友，所以不必携帶「同鄉禮物」，不過素聞大陸一向缺乏生活物質供應，於是帶齊了起居日用品，連肥皂廁浜蚊香火柴等等雜物，都一一備足，像煞去野郊露營似的，由此却顧此失彼，完全沒有携備修理電視用的儀器與零件。

照老威的本意，廣州既有大量電視機散佈民間，在那裡臨時借用一下普通測量儀器，或購買若干流行零件，相信不是大問題吧。

老威以十足旅行者姿態跑到廣州，按址去找待修電視的人家，滿以爲雙方業經約定洽妥，到府當受上賓殷欵待，食宿問題當妥當解決，距料找到地址，一看那在橫街窄巷的陳舊不堪的破房子，不禁疑慮重重，恐怕摸錯門楣吧。

老威在門外躊躇不前之際，屋內即有人衝出相迎，說出在港老友的姓名，看情況，沒錯摸門楣了。

迎迓者自稱姓區，年約三張上下，十分熱情招呼老威進入眞眞正正的「寒舍」，蓋老威目睹這間陋房，實在夠晒寒酸。（一五）

＊＊＊＊＊

新潮撈女
杜朗

連消帶打

美娜祇好連消帶打的道：「你這麼久不來找我，我還敦去通知你嗎，如果你對我早就移情別戀，叫我打電話給你，豈不是自討沒趣！」

這個客人却嘻哈大笑的道：「我怎會移情別戀！我祇不過和你開開玩笑而已！老實說，就算你打電話給我，我也不會接到你的電話，因爲，我昨天晚上才放船回來！」

美娜聽他說是放船回來，已經想起他是行船佬阿培，連忙堆着笑臉說：

「培哥，你也眞忍心，一去就那麼久！大概一年也有了吧！」

「沒有，半年多一點而已！不過，我却時常都想着你，所以，回來之後，便馬上到天天夜總會找你，想不到天天夜總會却被燒到臉目全非！」

「你又怎會知道我轉到這裡來做的？」

「那可簡單得很，我問大廈的管理員，他對你們的行情似乎很熟，叫我來這裡看看，果然，我在樓下的廣告牌，已見到你的名字了！」

「那眞是有心人，來，我先敬你杯，多謝你來捧場！」

培哥舉起酒杯，喝了一大口，然後笑吟吟的對美娜說：

「我今晚不祇是來捧場那簡單！我還要買鐘，請你出去敘敘舊！我的心肝寶貝，我已經半年多沒有親近過女人了！」

美娜瞟視媚行的横了他一眼：我才不相信呢！你們行船的，到了新碼頭，第一件事便是找女人，甚麼樣的女人都給你們玩過了，還說半年多沒有玩過女人，你去騙幾歲的小孩子還可以，要騙我，可不是這麼容易的！」

可是，培哥却左手撫心，右手指向天花板說：「美娜，天地良心，我不騙你，我這半年多來，的確不曾接觸過其他女人，我答應過你的事，一定辦得到！」

「答應我的事？你答應過我甚麼事？」美娜有點疑惑了。

「你不是說，如果我有心要和你結婚的話，我不要接觸其他女人嗎？我一切都聽你的話，我不要接觸，而且，把賺下來的錢，全部積蓄起來！我這次回來，就希望能夠和你結婚！」

美娜早已把培哥的事全部拋諸腦後了，但是，給他這麼提醒，她又記得，的確曾經有過這樣的事。（一八八）

小說

惹火燒身
宗仍

何北行道：「你還是不相信我，以爲我弄一條假鎖匙出來向你交代，其實事實很明顯，鎖匙是在你處，你爲安全計，造一條假的，以防不測，果然，那兩個傖頭傖腦的胡塗蟲，就偷了你的假鎖匙，眞的當然不是那麼容易拿到的，我這樣分析，不會錯吧。」

金飛燕道：「我沒有時間跟你糾纏，總之你把保險箱的鎖匙交出來，我們還有商量，否則不必談下去了，祇要你膽敢走去開箱，馬上就血濺當堂。」

何北行見金飛燕要走，喝道：「大嫂，事情未解決，不能走，你給我留下來。」

金飛燕不肯，她緩緩起立，對彩姐說：「我們走。」

何北行把手一揮，四個大漢向金飛燕包圍，他說：「大嫂，我們不可動手，事情還未談判解決好，我這裡，已經佈置了十幾人，大嫂再好打，也恐怕衝不出去。」

「我不相信你們能留住我。」

四個大漢，都是何北行親自挑選的打手，金飛燕先下手爲强，向他們進攻，先一腳將一個打手踢倒，何北行吹一聲口哨，再有三個持刀的飛仔衝入來，他們似乎早就埋伏在附近。

彩姐見金飛燕已經動手，她也解下鐵片腰帶，當作軟鞭使用，向打手們迎擊，但是，地方小，人多，她的鐵片腰帶不管用，不久，肩上被人砍一刀，血濺衣襟。

金飛燕力敵四個打手，她手中一把鐵尺，也應付裕如，但是彩姐滿身鮮血，分了心神，一刀在臉前掠過，疾忙向後一閃，臉上已經劃出一度傷口，汩汩流出鮮血，恨怒交併，一鐵尺劊下去，把打手的手腕斬彈。

金飛燕與彩姐都受傷之後，基仔這時由後梯上到來，何北行全神貫注場中的血戰，看不見基仔，直至被基仔用刀壓住他的腰部才發覺，他想回身，但刺刀已經刺到尾龍骨的肉內。

基仔喝道：「叫他們停手。」

何北行祇得大叫道：「停手，不要再打了。」這時，他手下七個打手，被金飛燕及彩姐砍倒三個。（十九）

玉屏風
諸葛青雲著　杜文圖

語音方落，狂笑忽起！

哈哈……哈哈……哈哈哈哈……

這陣狂笑，聽不出來自何方？彷彿是四面八方，同時發出！

尤其是笑聲連綿不絕，決未中斷，顯示出發笑人的中氣之强，已到駭人聽聞，令人難信地步！

收，從正前方十四五丈外，一株大樹的近樹頂處，騰起一條嵜袍道裝人影，背後還揹有一個巨大朱紅貯酒葫蘆！

人影騰空七丈，「哈哈」狂笑，但這回却不曾停留，拖曳着狂笑尾聲，宛如掣電飛星，馳往東北，正是「枯佛」等人的適才去向。

司馬玉娃方透了一口長氣，又有個極爲清朗語音，帶笑說道：

「玉姊，着實高明，『黑水醉眞』是何等古怪的厲害人物？居然被你輕描淡寫的以幾句話兒，就僵得這位『辣手純陽』，不好意思露面逞凶，祇發出一陣狂笑，畧爲示威而去！」

司馬玉娃自然聽得出這是柳延昭的語音，遂嬌笑說道：

「這是老牛鼻子的運數未終而已，他若恃技逞凶，强欲出頭，便吃不消兜着走了，甚至於會把條老命，留在此地！昭弟，你的一片苦心，我這老姊姊總會得沒有錯吧？」

司馬玉娃搖頭一笑，回手指着與秦文玉同自林中走出，臉上又添了一片盎然道氣的柳延昭，緩緩說道：

「我那有這大本領？但你一身得『九絕書生』與『羅浮仙子』兩家眞傳，豎功力轉注的柳大哥，却絕對有此能耐！」

柳延昭笑道：

「玉姊莫把我捧得太高，小弟雖受師恩，修爲尚淺，未必準有把握，鬥得過這些前輩成名人物？……」

孟賓撇着嘴兒道：

「大哥，你既具奇能，『萬妙同心簫音』又已練就，剛才怎不出頭，任我被那『枯佛』欺負？……」

柳延昭笑道：

「三弟不要怪我，一來我神功初成，尚須加深火侯，不可欠缺把握，魯莽試用，二來『醉眞』『枯佛』……

宣和故事
南宮搏

炒家炒到鷄兒巷

「連那幾千文錢也不留給我？」她又冷冷地問。

「不行，我們奉命，金銀錢財，一律抄沒！」

她不出聲了，靜靜地看着幾名健婦搜班中姊妹的身。又看着這些人於事畢出去，在門上貼上已抄査的官告。有人在兵差走後要去關門，但被王小梅制止。她說：

「抄過了，不必關門惹人疑心，散亂的東西暫時也不必整理，吃過午飯再說。」

「姊姊，你留下的太多了，前院和左院的領班，大姊，祇留了二十多兩銀子——祇是，班中姊妹的戒指和釵忘了收起，都被抄沒了！還可不少哩！」

「我班中日常用度沒移動，我自己應班用的首飾也沒收起一件！」王小梅愴然說：「我先以爲祇抄沒老板和領班的，不曉得連你們的髮釵也要沒收，而且連銅錢都不留，還可太過份了！」

「倡優下賤——」有人咬牙切齒地說。

「那些大商人反而沒事！這太不公平！」

此時，男班有兩人過來看王小梅，告知她，鷄兒巷二弄大打架，死了人！

王小梅長長地嘆了一口氣，低說：

「何必抄到鷄兒巷去？那邊的妓院怎會有錢呢——照理，我們絃樂班也不該抄的！」

「小梅，如今該怎麼辦？大老闆躲了起來，我們這邊，總要有一個頭呀！」一名樂工說。

「你們的人怎樣打算？我們女班三班，以我爲頭。」

「我們知道了，所以來找你，我們合在一起，由你主持場面。」那名工又說。

「可以，我向她們說，吃的還有，可以應付半個多月，米麵可以應付到一個半月，大家坐吃十天，再看情形，但有地方可去者，可自由離去！」王小梅爽朗地說：「倘若要人，那祇能怨命，沒話說！不過，你們男班却沒這個問題！」

「要人——外面有這樣的傳說！」樂工也嘆氣。

「我看，還沒有到這地步，找女人勞軍，也要看時局，如今不像！」王小梅寒冷地說出：「到時再說了，女班的人大家都不理，以坐吃十天爲度，你們那邊可同意這辦法？」

「我們沒主意，也沒有地方可去，祇是，這樣下去，吃光了又怎麼辦？」

「敵人不退，大家都沒辦法，出路……

「我們不能散，又不能留一批，尚若全不知……

你！」

不幸得很，這個遭人毒打的，是四萬名移民美國的錫克人中的一名，因爲人們誤認他們是伊朗人，所以，他們常常都遭受到心懷怨憤的美國人的侮辱與毆打。

美國人質，也像其他美國人那樣感到非常生氣。

「我們大部份都是美國公民，我們對於伊朗人扣持……

「我們了解他們對伊朗好勇鬥狠份子的憤怒，和分……

錫克人亦已要求警方保護他們的廟宇。

星博士說，不幸事件有一半是發生於灣區的，在灣……

港九影院聯合廣告

文華·明珠：第二週五場 注意放映時間 12點 兩點半 五點 七點三 九點半 九點　美國舞男　李察·基爾 主演　保羅·舒路達　今晚午夜場 全線 連城訣 岳華 白彪 主演 牟敦芾 導演

皇后·皇都·嘉禾：今天獻映 揭開美蘇軍備大競賽 八十年代最厲利武器洋洋大觀　現代核子戰爭武器（粵語講解）　孖寶闖八關 皇都 嘉禾 午場 夜場　嘉禾明晨早場：黑幕

麗華·珍寶：狂滿今天請早　現代核子戰爭武器 SUPERWEAPON　孖寶闖八關 今晚午夜場　麗華明早場：猛男大賊胭脂虎

總統·華盛頓：第二週 尚保羅貝蒙多　扮鬼扮馬　今天下午四點場：食人狂

紐約·凱聲：第二週五場映 米高堅演恐怖巨片 兒童不宜　殺人鳥　杜比立體聲 DOLBY STEREO　環球公司出品

寶華：重建完成 籌備開幕

美華：最後五場　師妹出馬　今四點及午夜場　浪漫嬌娃

豪華·新大華·華：第二週今天請 歐洲公司發行超特級性片　妮·高·建·米·斯·珍·歌　亞當與妮　影評大讚一部性愛片

大華：今天六場 加映四點情片 大演高馬飄二玩浪十招之挑 十靚女輪流轉　十個靚女輪流轉咁轉唔完咁兒不 宜竟完極轉流女個

新都·快樂：今天六場 兩點加開 四點正　嬌姐兒 歌唱最勁！冰溜最美！　快樂今晚午夜場：連城訣

新樂·富都·寶石：新樂七場 加開四點正 及夜午場　嬌姐兒 歌唱最勁！冰溜最美！　係咁先

龍華·恒星·油麻地·福星：今天五場聯映　香港淪陷實錄　血淚中華

京都·碧麗宮 5-722883：禮拜五場　靈駒　今天獻映 砂丘之女

麗聲·國都：連日滿座今天五場　全球獨有 珍貴鏡頭！香港淪陷慘況實錄！　血淚中華　金公主娛樂發行　係咁先

金門·民：連日滿座今天五場　血淚中華　係咁先

大光明：今天獻映 歐陸公司代理 玉女主演　又一巨獻 嬌姐兒

樂聲·國泰：連日滿座今天五場　血淚中華　金公主娛樂發行　係咁先

金明·華都 12-402109：今天六場　師妹出馬　現代核子戰爭武器（大開眼界）

海運·百樂：大滿五場　超級老千大滾友　唐薛高　海運午夜場：孖寶闖八關

普慶·東方：最後四天 帝國反擊戰　今天五場 烏龍將軍兵少爺

利舞台·倫敦·影都：倫敦十七天 烏龍將軍兵少爺　最後五場 曼克頓

翡翠·荷李活·亞洲·蘭宮：禮拜五場請早定座　大開殺戒·大顯身手　大殺四方　張徹 導演

娛樂·寶聲·明月：禮拜五場請早定座　大殺四方　張徹

被誤認為伊人會惹禍

你！」

不幸得很，這個遭人毒打的，是四萬名移民美國的錫克人中的一名，因為人們誤認他們是伊朗人，所以，他們常常都遭受到心懷怨憤的美國人的侮辱與毆打。

據全美錫克人理事會會長蘇克曼達・星對記者說：「我們這個社區的人，現時大多數都不敢外出。他們心裡害怕被美國人錯認作伊朗人。」

他曾接到過有十多萬錫克人於過去三個月來在美國各大城市遭受難堪的意外報告。

星博士說：「我們認為這是因為孔美尼（伊朗回教革命領袖）戴有包頭和長了鬍子的原故。」他在艾爾・蘇布倫蒂居住，和在舊金山的一間公司任職。

已有四百年歷史的錫克教規定男子要戴包頭和長鬍子。他們是不准剪髮的。

在印度有二百多萬錫克教徒，並且有同樣人數的錫[illegible]人並無相同的地方。」

「我們大部份都是美國公民，我們對於伊朗人挾持美國人質，也像其他美國人那樣感到非常生氣。」

「我們了解他們對伊朗好勇鬥狠份子的憤怒，和分擔他們的憤恨。不過，美國人似乎是要拿無辜的錫克人來洩憤。

錫克理事會在艾爾蘇布倫蒂的錫克廟舉行了一次緊急會議。「我們感到非常不安，因為伊朗的情況愈來愈糟。」

理事會決定採取步驟，來教育羣衆，使他們對錫克人有所認識，包括與各學校的校長會談在內。

星博士說，他本人在舊金山也曾受人口頭辱罵，在[illegible]代表着[illegible]我們知道你們是[illegible]們尊重你們那樣。」

錫克人亦已要求警方保護他們的廟宇。

星博士說，不幸事件有一半是發生於灣區的，在灣區居住的，約有六百個錫克人的家庭。在這種不幸事件中，錫克婦人被人扔石子，錫克人戴的包頭被人扯下。

在美國居住的錫克移民，大多數是專業人士，如當律師的，當醫生的和當工程師的。

在第二次世界大戰期間，錫克兵團曾與英軍轉戰歐洲及緬甸。錫克軍人曾因英勇作戰，而贏得許多維多利亞十字勳章，相當於美國的榮譽獎章。

由於錫克人本身是可怕的戰士，因此星博士也躭心那些侮辱他們的人，可能召致意外的麻煩。

他警告說：「如果我們受到過份的挑激，我們可能會報復，我亦躭心可能會有人因此被殺死。錫克人會戰至最後的。」（古錫佐）

北歐反吸烟似乎有效果

聯合國世界衛生組織定今年為「反吸烟年」，北歐地區的三個主要國家瑞典、挪威與芬蘭，目前正在厲行戒烟運動。

這三個國家都已提出嚴厲的新立法，但專家們認為可能還需要幾年的時間，才能做到抽烟的人數大為減少。

北歐這三個國家的戒烟運動或可作為世界其他國家效法的榜樣。

根據聯合國的報導，英國每年約有五萬五千人因抽烟致死。在美國，「烟槍」每年導致三十四萬六千人死亡，在瑞典，每年約有八千人因吸烟喪生。

聯合國的這項報告指責香烟廣告是誘使人們抽烟的主因。它指出，全世界的製烟業界單單在香烟廣告和推銷上，每年就花費了二十億美元。美國的香烟製造業界，每年用于香烟廣告的經費逾八億美元。

瑞典的戒烟運動始于一九六三年，當時有二十五位傑出的科學家向瑞典政府請願，要求推動一項計劃，來宣導並教育民衆有關抽烟與健康的問題。

從一九六三到一九六四年瑞典政府成立了全國戒烟保健協會。這也許是世界上專門致力于解決抽烟與其對健康的影響問題的第一個這類機構。

一九七三年起，瑞典發起了一項戒絕抽烟的廿五年計劃。這項運動有三項長程目標：㈠使其國民平均香烟消耗量降低到一九二〇年代的水平，㈡不使其他種類的烟草消耗量增加，㈢讓抽烟者日益受到反抽烟之輿論的壓力。

此外它還確立了四項近期目標：

＊讓兒童在反對抽烟環境中成長。

＊若干身份特殊的成人團體該停止抽烟（例如小孩子的雙親、婦幼保健人員等）。

＊使市場的各種規定支持這項計劃的其餘部份。

＊爭取民衆支持這項計劃。

支持這種禁烟運動的嚴格立法已經付諸實施。其中特別值得注意的兩項法令是：一九七七年的香烟包裝法，以及一九七八年開始實施的限制香烟廣告的法令。

大體說來這些措施似乎已產生積極的效果：統計數字也支持這項觀點。一九六九年時，瑞典全國戒烟保健協會報導，其十八歲到七十歲之間的男子當中，有百分之四十三抽烟。到了一九七九年，這個數降至百分之三十一。比在同一年齡階層的婦女當中，到一九七〇年時其抽烟者的比數開始一直保持在大約百分之三十四，到一九七九年則已降到百分之三十二。

至於挪威，該國的國會於一九七三年通過了香烟法，但是到一九七九年才付諸實施。這項法令包括四項重大措施。

㈠完全禁止香烟產品廣告。唯一的例外是進口的外國刊物上的廣告，和銷售香烟的商店外面所豎立的小型廣告牌。

㈡香烟公司必須在香烟盒上附加圖記和警告的詞句，指出吸烟有害健康。

㈢完全禁止將香烟售與或者給予十六歲以下的青少年。

㈣授權挪威社會事務部就香烟的成份，重量及濾咀等細節擬訂各項規定。

挪威的全國戒烟及健康委員會報導，由于這項立法以及民衆的普遍支持這項運動，「挪威成人的平均香烟消耗量遠比英國低得多。今天挪威的國民平均香烟消耗量約等于英國三十年前的水平。目前英國人的肺癌死亡率大致為挪威的四倍」。

在香烟法開始實施以前，挪威境內男士抽烟的比率是百分之五十二。目前這個比數約為百分之四十四，而且仍在下降中。但女性的抽烟比率則乏善可陳，至今仍一直保持在百分之三十二左右。

挪威禁止刊登香烟廣告，對于還未染上烟癮的年青人確有顯著影響。

氣墊火車離型升離地面作第二次試行時，特快05號氣墊火車司機說：「我們現在離地，正在離開車站。」

漢堡運輸局在卡爾改建了九百米氣墊火車軌道。在一九七九年，這一段軌道共運載乘客五萬名。在一九八二年，德意志聯邦共和國西北部將有三十一公里（十九英里）氣墊火車軌道開始為乘客服務。

氣墊火車最高時速為四百公里，一般時速為百五十英里，它在十三毫米（半英寸）的氣墊上往返行駛。

氣墊火車比飛機和火車都安靜，比短途飛機耗能少。

別出心裁的建築設計

香港會十鋪九空

閒話香江

市政局議員黃夢花最近指出：倘若政府還不管制商業樓宇，必會對社會經濟產生不良影響，這話說得一點不誇張。商業樓宇租金不去管制，瘋狂加租後物價必隨之瘋狂加價，市民收入追不上物價時，倒閉之風就起，那時十鋪九空，市面蕭條現象即會出現。

在政府高地價政策下，商業用地地價不斷提高，商業樓宇的價值自亦隨著上升，租金更是受到這連鎖性的影響，直綫性地增加。

如果要管制租金，當然是要從管制地價著手，但香港是以自由經濟著稱，地價需由市場需求來決定，當局拍賣官地，是由地產商競投，嫁價可以不叫價，但偏偏又有人肯以高地價標投，所以地價不能管制。

商業樓宇的租用者是以建築物來營業，假如無利可圖，就是減租也不能維持下去，加租之後他認為無利可圖，可以讓別些認為仍有利可圖的人租用。事實上，目前香港正是用這種方法在運行。

但這樣不斷瘋狂加租，必然有一天造成蕭條，因為加租之後必然加價，市民的消費力跟不上時，商業就蕭條，那時倒閉、撻租，東主欠下貨款而逃去無踪之事必然接踵而來，今年以來，多家酒樓倒閉，商場歇業，工廠關門，便是一個很好的證明。

根據經濟學供求原理，這種高度供不應求價格高漲的情況，在一段時間之後，即會自然調整，到時樓價即會下跌，而商業樓宇也會降價出租，但如真照這個情況去做，香港即需承受屆時出現的蕭條。

自由市場的理論在於可以增加供應，但香港的土地，香港政府是唯一大業主，市民並不能創造土地，土地供應受到刻意的抑制，供求平衡自亦無法達到。

不過無論甚麼經濟政策，當社會的安定，整個經濟發展受到威脅時，即應適應地修改政策，以符合社會大衆生存的利益。

住宅樓宇既可管制，商業樓宇亦可以管制，尤其是在此非常時期，大財團有計劃性地壟斷商業樓宇，炒高樓價，租金直綫上升，政府實應插手干涉，有系統地加以管制，並替工商業樓宇訂立公平租值，在租值受到一定限度的拘限後，大財團自亦不再會以可望炒高得的利潤作為標投土地的準繩。當然，最重要的還是政府要放棄高地價政策，大量供應土地，不然，未來香港的經濟前景，是令人擔憂的。（月古）

老殘遊記的「箭頭」

最堪回味集

談論到足以反映晚清社會多方面敗壞現象的小說，無不先舉李伯元（名寶嘉，別署南亭亭長，江蘇人，一八六七年生，一九〇六年卒）的「官場現形記」、吳趼人（廣東南海人，名沃堯，別署我佛山人）的「二十年目覩之怪現狀」、及曾孟樸的「孽海花」、劉鶚的「老殘遊記」。

研究小說者的看法，固然是認為這幾本小說在藝術上甚成功，更主要的，還是這幾本書全面的反映出晚清的社會的壞現象。不過，許多人都特別喜愛「老殘遊記」描寫的技術，無論在寫人寫景，劉鶚都力避運用套語爛調，而運用一些新穎的詞句，作實地的描寫。胡適對這本小說的論述，亦說「老殘遊記最擅長的是描寫的技術，無論寫人寫景，作者都不肯用套語爛調，總想鎔鑄新詞作實地的描寫。在這一點上，這部書可算是前無古人了。」在劉鶚描寫大明湖之一段文章，更看得到他的描寫的技術功夫。

這書以鐵英號老殘者為主角，借鐵英的遊行，歷記各地的見聞，書中攻訐官吏相當厲害。而主要是揭露「清官」之可惡，尤甚于「貪官」，許多人都認為贓官固可恨，而人人知之，清官更可恨，卻人多不知，蓋贓官自知其病，不敢公然為非，清官則卻以為本身不要錢，何所而不可，每每剛愎自用，小則殺人，大則誤國，歷來小說多揭發贓官之惡，有揭發清官之惡者大抵自老殘遊記始。這是很正確的分析，對劉鶚的心，更屬特別了解。

劉鶚在書裏已揭發了毓賢等一些人之甚于贓官的罪狀。

劉鶚寫老殘遊記時而自述：「棋局將殘，吾人將老，欲不哭泣也得乎？」大抵劉鶚在清末的時候，心中亦已感覺到清朝已到末日之時，上下四方，一切的壞現象所交織而產生這末日的真景。（上）（新開嶺）

東西

謀殺電腦的人

世界上只有兩種人：一種是懂得電腦的，一種是不懂電腦的。這些不懂電腦的人，不懂儘管不懂，行動可是一點也不含糊，他們現在已經開始出擊了，唯一的目標就是「謀殺電腦」！

明尼蘇達州立大學的一位電腦專家蓋利迪克生，在整理大批的送修單中發現，不論是有心的或是無意的，的確有不少人好像先天上就對電腦不具好感，下意識的就要去破壞。

譬如像加州的一位行政首長，因為漫無止境不停的使用一台電腦，使得這台才裝了不久的電腦終於筋疲力盡，衰竭而死。在明尼亞波利斯的一所郵局裏，新裝的終端機竟然被人潑了蜂蜜進去，企圖噎死它。而在丹佛市，有人硬把汽車鑰匙塞進資料出口鬧裏，噎死了那座電腦。更有的人一不作二不休，乾脆拿了一把螺絲起子，跑進紐約的一家人壽保險公司裏把電腦給搗了個稀爛，連全屍都不留。

這些作案手法聽來也許有些駭人聽聞，不過他們終究是少數極端愛用暴力的偏激份子，不足為懼。迪克生認為最可怕的還是那些正在慢性毒殺電腦的隱形兇手們。這些兇手不但人數多而且最不容易發現，像許多電腦操作員因為不完全瞭解電腦的正確使用方法，所以常為電腦帶來一些小病痛，日久就積勞成疾了。

有些公司員工因為怠工，或者自己情緒上的不滿，故意把一些錯誤的資料輸入計算系統中，造成它神經錯亂。甚至有不少高高在上的經理們在作決策的時候，自以為是的濫用電腦，使得電腦未老先衰。這些匿而不見的謀殺者，才是真正最可怕的兇手哪！

迪克生說：「科技的實際使用並不像理論那麼複雜，就是電腦只要有正確的認識，一樣是很容易操作的。」

不論如何，即使我們不懂得電腦，至少我們不會餵電腦喝蜂蜜吧？

對牛彈琴是是「選聽衆不慎」的悲哀。對猩猩彈琴呢？可能略勝一籌吧！畢竟猩猩和人類，幾億年前是一家嘛！

每年五十萬人被毒蛇咬

據估計，每年約有五十萬人因為被毒蛇噬咬而喪生，而在日本冲繩島的那霸，就佔了四萬人。

幸好日本的醫學進步，到了今天，被日本一種最毒的蛇咬到，在每四百人當中，只有少數幾個人失救而死亡。

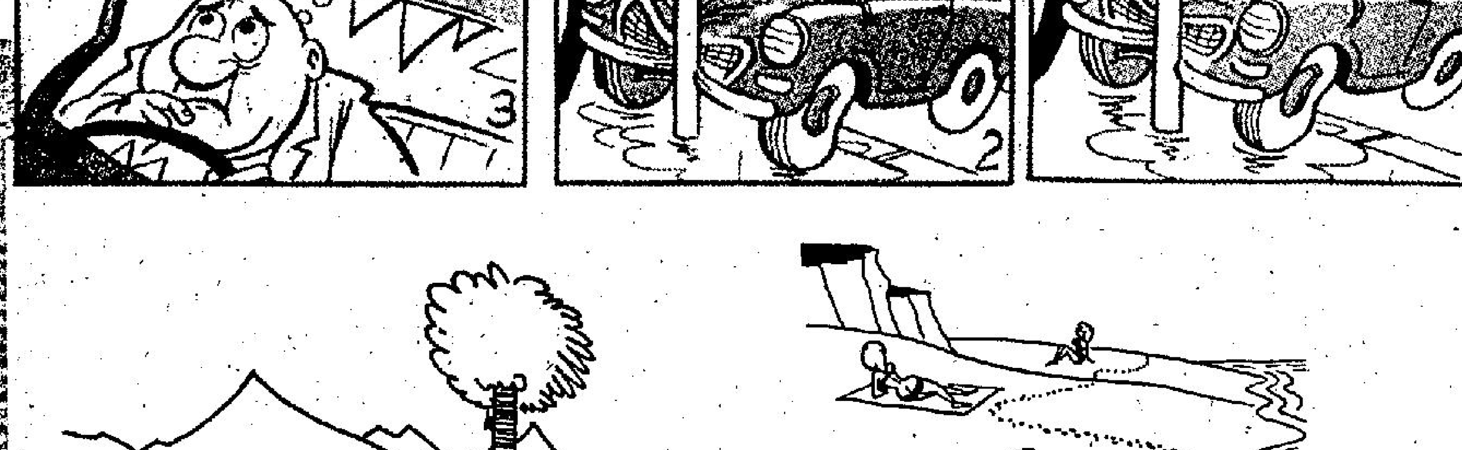
世界衛生組織在今年的常年會議裡，發表了這項死于蛇咬的驚人數字。

在會議報告裡，呈示了在菲律賓與泰國，每年有兩百人喪生，在斯里蘭卡，死亡人數達四百人。緬甸，則八百到一千。而印度，竟然達一萬五千人。

緬甸醫學研究中心的一位負責人發表，希望日本能把他們的醫療及防禦法傳授給他們，以阻止更多的人死于毒蛇。

日本毒蛇研究中心的醫生澤井芳雄說：每年遭毒蛇咬死的人數不斷增加，為了提防這種局面達到難以控制的地步，我們必須展開各國的研究，以提供治療的方法。

漫畫版

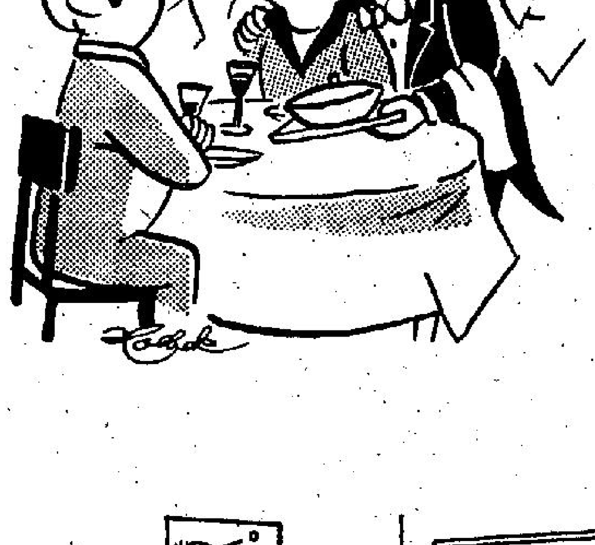


有注意到極！

模特兒：「對唔住，我一時鬆手！」

你睇，個脚掣唔係好好咩！

你以為爸爸真係去買雪糕？



「呢個侍仔唔係冇禮貌，佢係我老公！」

「呢間屋設計雖然新款，但係……。」

「咁論盡，唔怪得經理唔鍾意用現錢支薪水！」

主人：「再見，希望你們再來……在五年之後！」

「呢個荒島日長日漫漫，想來想去都想唔倒點樣消磨時間！」

「落班番屋企遲些唔緊要，但要買齊備呢批嘢！」

湯蘭花月下將在港登台

盈盈片務轉為忙碌 倉田保昭暫留香港

△湯蘭花復出登台唱歌已接近一年有多，在這段日子中，她大部份時間在香港居留，其餘則是到東南亞地區作登台演唱。

由於她未知能否如過去一樣在香港受到歡迎，所以至今她仍未決定在香港登台，但由於歌迷希望能再見到她在台上演唱，而此間的娛樂商亦有此打算。

湯蘭花在種種優厚條件下，終於決定十月間在本港一間較具規模的夜總會演唱，這將是她來港至今首次在此間公開登台。

目前湯蘭花在星馬等地還接有登台演唱的合約，但要俟在香港那間夜總會登台之後，才會啟程前往星、馬登台。

由於湯蘭花仍未打算返回台灣，因此仍以香港作為她暫時棲留之所，至於何時返台，她自己也沒法作決定，她本人，亦很希望能夠早些返台，見到自己的家人，離開台灣已有一段日子，她自然產生一種思鄉的情懷。

△盈盈近期在電影圈工作，較前時更為忙碌，稍後將會前往外地參與一部新片拍攝，該片計有港台日本等地的明星合演。

盈盈在戲中是以第一女主角身份出現，她能夠在此眾多大牌明星中担綱女主角，顯示在影圈方面已漸漸地站穩起來。

盈盈自從與陳觀泰分手後，目前仍是獨個兒生活，由於暫時無意物色男朋友，因為感覺到現時所過的生活，實在沒有甚麼束縛，況且經過感情受創之後，對她來講，心靈上仍然蒙上一層陰影。

△日本影視明星倉田保昭，由於在港的拍戲工作仍未完竣，同時他亦負責前來香港，為他在日本主演的一部電視劇集物色外景，由於他來港的工作，至今尚未完成，因此，會稍延一段時間，才會離開香港。

圖為「俏空姐性愛日記」中惹火調情的一幕。

蓮達芬媚絲說 難接受同性戀

一副小野貓模樣的蓮達芬媚絲，是「俏空姐性愛日記」裏的第二女主角，她扮演一名空中小姐，投考該份工作之時，先受訓練及上課學習有關飛機上服務的事項，然後接受考試，其中特別要經過私下邀請教官吃飯一節，能討得教官歡心，一切就解決了，在這一方面，她高超的手段令她成功獲得考試合格，成為正式的空中小姐。這當然只是影片情節的一小部份。

蓮達芬媚絲在「俏空姐性愛日記」裡，有多幕香艷性感演出，其中一組戲說及她與片中的另一空姐女朋友作同性愛撫。蓮達說：「演甚麼戲我都不會感到尷尬，但要我跟同性在鏡頭前互相愛撫，我感到有點那個。事實上，我是一名反同性戀者，男女相戀是很美的事，即使造愛，也像極容易接受似的。要演這樣的戲，是很無奈的。」

個子並不高大的蓮達，身裁是她自己認為最不理想的部份，她不算肥胖，但絕不屬於瀟灑那一類型。她的髮型和臉型都有潮流感，清秀美麗，演技方面，也算不過不失。蓮達個性好動，很愛玩，愛跳舞和行街，與朋友喝茶談天，愛穿漂亮的衣服，還有在夜裡裸泳，最大的願望是嫁一個與自己志同道合男子的賢妻良母。

閒來偕太太選燈 劉丹兩個夠晒數

劉丹一家大小在灣仔鬧市出現，劉太好眼利，她首先打過招呼說：「咦，乜咁啱呀。」

「係呀，正趕著返工，你呢，一家大小去那裏？」我說。

「呵，去那間店子買吊燈，」劉丹指指前面說：「我家的吊燈太陳舊，想換盞新款的，今日係週末，特地帶埋太太去幫眼挑盞最靚嘅！」

劉丹夫婦拖著個好趣緻的小女孩，劉太說：「呢個係細女，個仔住在婆婆家，今日冇帶出街。」

逗逗那小女兒，她很精乖伶俐，頭上拖著兩條小辮子，劉丹說：「我個仔好頑皮，女就斯文的，而家兩個夠晒數，暫時不想再生了。」

……望望，好尷尬㗎，明天入電視台，再同你傾耐的。」

劉丹一家三口的背影行遠了，依稀聽到有些路人說：「劉丹老婆幾靚嗗，但眞係有福略。」

如果劉丹聽到，一定甜到入心入肺了。（阿水）

（圖為：劉丹）

近代史紀錄片 增進民族意識

上週六，劉天梅、張美瑾及麗視一班藝員與工作人員，同赴麗聲戲院，看「血淚中華」的午夜場。看過影片後，劉天梅對此片讚不絕口。

劉天梅說：「如果我有子女，一定帶他們去看『血淚中華』，可增加他們對民族意識的概念，是極之有益處的。」尤其是如今中學生歷史科並沒有中國近代史讀，對於生於斯、長於斯的香港年輕一代，裨益甚多。而年長一輩，也可重溫昔日的時光。看過影片後，長幼兩輩從談話中，會認識到戰爭的可怕，潛移默化，年輕一代對戰爭亦會厭惡的。「血淚中華」中收錄不少以前同類型影片所缺乏的珍貴鏡頭，而且觀點中肯；劉天梅認為，旁述的劉家傑清楚、詳細，看過影片比上幾個學期的歷史課還有吸收，對中國近代歷史的概念，更有明確的了解。

担綱影片推出 高崗令人懷念

高崗不幸，英年早逝，他生前主演的電影遺作「係咁先」，本週末假麗聲院線上映午夜場。「係咁先」的全片人員及圈中友好在得聞此片上映消息後，憶及高崗生前種種，皆為之黯然不已。

「係咁先」是高崗從影以來，首部担正主角之作，他接拍區大公司此部影片時，顯得十分開心，曾對導演王風表示，自己的機會來了，要好好掌握，希望由這部片開始創一番成績：果然，高崗拍「係咁先」期間極為落力，演出亦很出色，然而世事難料，影片面世之日，他竟已入土為安。

尤其令人慨嘆的，是高崗在「係咁先」一片中，所飾演的乃是一個正義英勇，為社會市民服務的警探。戲中，高崗正氣凜然，令人肅然起敬。「係咁先」試映之日，銀幕下的觀眾，看銀幕上高崗的演出，別有感受。相信影片公映日，廣大觀眾亦會有同感。

「係咁先」演員尚有周潤發，梁小龍，廖偉雄，陳儀馨，劉一帆，陳劍雲，許英秀及朱少坡等。

鍾國仁掛正招牌 嘗試拍新穎題材

鍾國仁日昨向記者宣稱，說近日為嘉禾執導的影片「風塵」開始，他可以用回自己招牌名字鍾國仁了，前此他為嘉禾導演「毒計」等片，改了一個新名華仁，皆因那時他身上仍有邵氏公司合約的關係，如不另用他名，便會違約而被告。

「最近我已和邵氏約滿了，」鍾國仁說：「因此由今起棄用華仁這一新名，而且更可以自由的接戲，不必有任何顧慮了。」鍾國仁前與邵氏簽的合約是三年期者，但自去年初開始他已為嘉禾拍片，最近更一連拍「風塵」和「零點三八」兩部，「風塵」一片他是作風大改的，內容已不是暴露黑社會內幕，而是一部奇情影片，既爆出走埠歌星實在真相，又描述一位青年幹探亡命天涯的經過。

鍾國仁表示，他也要創新，也要由黑會社數目字的框框跳出來，拍些新穎題材的影片，「風塵」是他嘗試的第一部，現在拍出來後，嘉禾首腦何冠昌等看過，認為甚好，已關照他繼續此新路線開新戲，他和邵氏約滿，可以還他本來名字拍片了，自然要落力而為了。

圖為鍾國仁（右）在執導「風塵」時的情形。

外國名化粧師助陣 王道由年幼演到老

明星與我 依蓮

台灣中影公司一年一度，照例有一部轟動國際影壇的大製作，對上幾年拍的是以抗日戰爭為題材的戰爭故事片。如「英烈千秋」、「八百壯士」、「筧橋英烈傳」；去年是描寫軍校生活的「黃埔軍魂」；今年則推出一部清末期間，漢族人在台灣寶島勤奮開墾史實，而突出早期民眾為探汕而發生的一件悲壯事跡的影片「源」。

中影公司為了拍這部巨製「源」，除了耗資數千萬台幣，動員國片影壇大量優秀演員參與演出外，還有兩次破天荒之舉，其一是請了美國荷里活著名化粧師到台灣助陣，示範最先進化粧術，主要就是為男主角王道在片中的人生歷程作示範化粧，因為王道在這部戲中，由十七、八歲小伙子演起，直演到年逾花甲的老人。

由於這位美國化粧大師的先進化粧術，與國內的電影化粧師作業完全不同，在技術上產生了示範作用，從而改進了國片影壇的化粧技巧。

其二是這部片的主角，除了中國演員徐楓、王道、歸亞蕾、林月雲、石雋、周丹薇、關山、玉孫、翁浩偉、姜厚任、藍文成、葛香亭、高幸枝、田野等之外，並聘請美國影星約翰菲力普羅、維柏拉桑、岑維德參加主演，這幾位外國影星，在影片後段中佔戲頗重。

「源」是導演陳耀圻拍完「蒂蒂日記」與「無情荒地有情天」後，就埋首精心拍製的一部片，連籌備工作計算在內，足足用了一年多時間完成。

再說王道，別以為他只是個身手了得的打星，看過他這部「源」，才欣賞到他拳腳動作以外的才華，他在片中由少年演到老年，如果不是有這部片讓他發揮演技，可能再拍十年打片，觀眾還不知他是個「演技派」演員呢。

娛樂圈

蔡瓊輝篤信命運 專心事業不談情

麗的「大地恩情」的第一階段「家在珠江」快將拍竣，現在只欠在澳門撕製的部份完成後，便隨即開始第二部份的錄映。

蔡瓊輝是「家在珠江」的女主角之一，早兩天，她隨徐小明等大隊往灕江拍外景，預料只有幾個工作日，蔡瓊輝返港後隨即飛往新加坡登台演唱，賺其外快。

據蔡瓊輝表示：她慶幸在第二部份「花旗遺恨」中沒有演出，否則便難以一心一意去登台了，至於會否有任務，派到其他劇集演戲，蔡瓊輝說暫時還未接到通告。

對於再度前往新加坡演唱的蔡瓊輝，很有信心，並打算兼征吉隆坡，由於上次去新加坡時無暇前往吉隆坡遊覽，故此她說今趟一定要順道觀光，寓工作於娛樂。

由於「大地恩情」收得，登台又獲歌迷歡迎，今年蔡瓊輝的事業運氣不錯，提到姻緣，她篤信相士之言，暫時不宜談婚論嫁，還是專心向事業發展。

圖為「大地恩情」中的蔡瓊輝。

施思來自台灣 卻為香港患思鄉病

施思在台灣邵氏分公司得悉，「連城訣」上週末在香港上映午夜場，日內正式公映，立即表示要在新片開畫前，抽空返港一行，協助宣傳及看戲。因為「連城訣」開鏡迄一年才完成，她上個月才返港補完最後一個鏡頭，影片成績如何，施思也希望看看。她喜歡牟敦芾的工作態度。

施思上次返港補戲時，曾對記者說：「我發現自己患了思鄉病。」而她所思的鄉，不是原生地台灣，而是她成長的地方——香港。

施思最近兩年來，大部份時間都在台灣拍戲，忙於賺錢，偶然返港，也是一天兩天，買買衣服，交交雜費。但接到「連城訣」通告返港，卻必須入影城報到，一早便上片場開工，在影城餐廳吃早餐，吃中飯。施思說：「以前在邵氏天天開工，老是抱怨餐廳的食物難捱，但偶然回來開工，早上一杯奶茶，一件多士，那種親切熟悉的感覺，只有親身體會才知道有多好。」

目前，施思在台有兩部新片在拍，不久前才有部新戲在台北上映，很賣座，因此施思片約不斷，要她回來影城不外借，她可不肯！

施思想同港一行看「連城訣」，還需看那導演是否放人，如果時間配合，施思才可償心願，否則，非行不得也。

電視節目

……的第一台
……足球烽火錄
……片「黃飛鴻拳王爭霸」
……德興、石堅主演

10.30 女探黑牡丹（中文字幕）
11.30 新聞報導
11.40 今晚午夜場「RAIN」 鍾歌羅靚主演

無綫翡翠台

1.00 午間新聞
1.15 鐵騎巡警
2.15 好片重溫「三體奇女記」 文蘭主演
4.00 英國足球大賽
5.00 青春樂韻
6.00 兒童劇場
6.30 新聞及天氣報導
7.00 證券集
7.30 家在香港
8.00 孖生姊妹
8.30 摃摃咁嘅聲
9.00 打工仔
9.30 體育世界
10.30 「刀神」
11.30 新聞簡報
11.45 國語長片「太后」李麗華主演
1.10 英語長片
（明日節目）
8.00 民間傳奇
9.00 粵語長片「冷暖人間」金帝主演
10.30 國語片「何月兒傳奇」鍾情主演
12.00 廣東好漢
1.00 午間新聞

無綫明珠台

12.45 [illegible]
1.10 沙啦啦樂隊
1.35 商場女傑
2.30 航運的歷史
2.55 卡通片
3.10 週日電影
4.40 聖地
5.35 新聞簡報
5.40 莎士比亞奮鬥史
6.30 美式足球聯賽NFL每週賽事
7.00 新聞及天氣報導
7.30 德國文物掠影
8.00 布公仔樂園
8.30 亞洲藝術精華之越南
9.30 明珠九點半「七海長征」
11.05 最後新聞報導
11.15 賽車風雲
12.05 午夜電影「女伶艷史」城陀米菲主演

政府確會盡少 改善醫療服務

看見政府的公立診所，取籌時大排長龍，遲來就是看見檯上放「冇籌」的字樣牌示，我們不能埋怨港府在醫療方面沒有盡一些服務的責任，相反，過去十五年，港府曾盡力對香港人提供某種型式的醫療及健康服務，而且成績不錯，試看可取得的資源就明白了，因而常有不足應付之感。

現在去看一次私家醫生，傷風鼻塞咁簡單，也要廿元一次的診藥費，而且是起碼的數目，稍有名氣的醫生是四十元，專科醫師更無標準，五官科是最少四十元，而八十至一百元最普遍，再多些的是三數百元一次，這完全不是一般升斗市民可以負担的，香港居民更需要政府醫務服務，是因為看私家醫生，常要睇兩三次，的確不堪負担，許多病家而且是在看私家醫生診所無效之後，再向政府診所求醫的。

但是政府醫療費用之支出，成本也是在飛升中的，例如在英國在五年前，每年每一個人支付的醫療費是港幣一千一百元，當時香港是約一百卅元，由於成本的大增，香港的醫務之猛升的，政府對每一個香港人每年支出的醫務費已升至三百元。

在理論上，港府提供的醫療服務是每一個人均可享受的，任何人可以開一架華貴的大汽車去伊莉莎白醫院求醫，或入院留醫。但是有水之人就不願意去排長龍等候了，而且又不能保守秘密，但是在任何情形下，政府診療所不能是辦成好到不得了，否則更加爆棚。何況政府現在提供相當廣泛的醫療服務，必須要取得更多的資源。

香港許多居民是冇了數十年的，正所謂由年青到中年，又是進入老年，這些人上了年紀患上了各種衰老病，治不癒而又要不斷地醫療照料，他們的疾病是比較患傳染病的支銷更大，香港的醫務機構在這一方面的工作，是花去不少錢的。

本會計年度的醫療預算是十五億元，以港元計算是比十年前，增加了五倍，以百分比率來說，估的比數較低。醫務機構估的社會服務部份，已由一九七二年的超過百分之廿五，已降至今日不夠百分之二十了。

談到醫療服務不足的，一定要談到政府醫生的缺乏，許多人都知道，許多醫學生畢業後，派到政府醫院工作，他們絕大多數是爭取經驗，過了五年之後，他們離開及出來自己掛牌了，七、八千元薪水的一個政府醫官，怎能把他們留得住呢？但是政府醫務衛生署每年缺少醫生二百名，那就不能說是健全了，而高級官員也知道，好一點的醫生，自己去執業了，但是缺乏的不僅是醫生與護士，其他醫療人員亦不足。

到了一九八二年，將缺少一百廿名物理治療員，在編制內是三百六十名的，職業治療員需要二百〇九名，但是缺少幾達一半，即是一百〇五名，醫療技術家及技術員缺少一百六十四名，輻射人員一百六十四名，其他缺少還未在此提及呢。（文涼）

懷舊與「婆媽」有別 偵破敵情重點出擊

「公仔箱」大亞哥之祝捷酒會，幕後主腦未見出現而由有「天官賜福」之稱的福將代替後，「公仔箱」形勢大改。

「公仔箱」形勢自從由三足鼎立變為兩虎相爭後，「公仔箱」大亞哥同「後起之秀」大家無時無刻不在拼過你死我活。

大亞哥重臣「金仔」失踪事件，加以「後起之秀」大事吹噓，大亞哥突改傳統，改以中篇劇集在七至八播映，以期站穩陣腳，免被「後起之秀」的「香山恩情錄」一舉擊破，成為「公仔箱」今年最哄動的新聞，比當年「佳記」執笠不惶多讓。

長久以來，「後起之秀」從來都不致在七至八出擊，因為礙於觀眾的習慣性在這段時間收睇「大亞哥」的長篇劇，所以近年來都只是在其他時間上競爭，從不敢正面與「大亞哥」在七至八碰過。

其實「大亞哥」今次之失敗，都唔怪得晒「金仔」，只不過鑊卸要由「金仔」損，因為收唔收到最主要係有個好劇本。

本來「大亞哥」係食正條水，用懷舊的長劇以圖吸引觀眾細懷舊事，可惜劇本唔好，懷舊變為婆媽，所以睇到觀眾眼光爆。觀眾失望之餘，自然希望能有其他節目代替，「後起之秀」有見及此，於是推出同類的懷舊性質長劇「香山恩情錄」重點出擊，於是一舉而得手了。

圈內人分析呢次「大亞哥」失敗的原因是懷舊並非婆媽，故此「後起之秀」已著令「香山恩情錄」的編導切忌婆媽，採用輕快流暢的節拍，以免重蹈大亞哥失敗之後塵。

少女縫製時裝 喜歡自我設計

現代的少女，不少都懂得縫製衣服，就算不懂縫衣，亦喜歡自己設計款式，多由裁縫照做。

市面上的書店，大多有一些外國的新款時裝雜誌，少女最喜歡閒來無事往打書釘，看過雜誌的款式後，自己改良，或記下款式，要求裁縫照做，引致不少時裝雜誌因被翻閱得多而變成陳舊，無法賣出，不少書商有見及此，現都用膠套密封，不准拆閱。

一般大的書店，都將雜誌書本放在架上，任從顧客隨便翻閱，挑到合適的才付錢，不合意的話，放回書架上就可了，不必購買。

許多女孩子喜歡逛書店，她們主要的目的就是看看外國的時裝雜誌，了解一下外國時裝潮流，發現有合意款式的時裝，才把書買下來，或者將款式記下來，購買布料請人縫製。

不過，許多書店都將一些時裝雜誌用膠袋密封，不准顧客拆閱，原因是這類雜誌大多印刷精美，每本要四、五十元，如果隨意讓人亂翻，很容易弄破，書店就損失不少。

話雖如此，如果顧客的確是想購買，可以拿到櫃面請售貨員拆開，看看是否合意，不合的話也不一定要買。

主婦篇

主婦利用午間小睡有助驅除疲勞

睡眠不足，會帶來一些不可預知的病痛，因此大家應盡量爭取足夠的睡眠，但對一個家庭主婦而言，每天的家務已花去不少時間，早上要照顧丈夫及子女上班，然後又要打理家務，準備午飯，忙過不了，若有初生之嬰兒，則連晚上的睡眠時間亦被剝削。

沒有充足的睡眠，如何能應付每日的繁忙工作，所以補救的辦法是每日午飯後，放下一切工作，休息一個鐘頭，便可補充體力，就算是有初生的嬰兒要照顧，亦可哄小寶寶一同午睡。

事實上，吃過午飯之後，腦袋本已經十分疲倦了，加上出現輕微的貧血現象（吃飯時、血液大部份集中於腸胃腹腔中，造成生理上腦部貧血），使我們臥下來很容易入睡，並且睡得十分甜，雖然是午睡半小時，其效果相當好。

在進行午睡時，最好有個心理準備，不要以睡長覺為目的，只需要睡半小時左右便好了，也因此之故，在職或在學的人們便可以在吃過午飯之後，找些空檔時間伏在長桌，假寐幾十分鐘也是好的。

為甚麼午睡不可以睡長覺呢，除了各人有自己應做事情之外，睡多了也會影響晚上的睡眠，如果身體不習慣的那會出現頭暈，體倦等情形，如此則下半天的工作便受影響了，所以午飯後最好能小睡一小時就足夠了。

秋高氣爽宜垂釣 一試身手此其時

夏天天氣太熱，不適宜垂釣，秋天剛剛好，秋高氣爽，金風陣陣吹來，就算垂釣半天仍無所獲，亦自有其情趣。

本港釣魚地方很多，除駕艇往郊外離島海面垂釣外，還可以在水塘垂釣，本港十七個水塘，除萬宜水庫外，全部均可供給市民垂釣，但前往水塘垂釣，必須先行領取釣魚執照，按照水務署指示，就可以在水塘表演身手。

每年水塘垂釣的季節是由九月一日開始至翌年三月卅一日，大約有半年是水塘釣魚季節，三月至九月這段時間是絕對禁止任何人在水塘垂釣，主要是魚兒生長期，故此不能垂釣，一至九月後，魚兒長大，正是釣友活躍時期。

申請釣魚執照是可向水務署申請，費用是二十元，有效期是一年，去年釣魚執照是自動失效，新舊水塘釣友應是在八月前往銅鑼灣禮頓中心水務署申請，在八月申請，可於釣魚季節開放後，立刻前往各水塘垂釣。

水塘魚多是淡水魚包括有金山鯽、鯉、生魚等，有經驗釣友每次都有收穫的，尤是幾個大水塘如船灣淡水湖，大欖涌水塘、石壁水塘等，隨時可以釣到五六斤重的鯉魚。

就算是收穫不大，但處身在水塘幽靜環境，滿目湖光山色，亦是一種視覺享受，況且水塘多是郊野公園範圍內，有不少康樂設施可供娛樂。

水塘垂釣是有若干規例必須遵守，包括不能以魚網，漁具或任何爆炸品捕魚，不能以木筏小船划出水面捕魚等釣友應留意。

晚香

梨園瑣語

倩影儂生前軼事 覺先聲成夫婦班

以擅演閨秀名媛戲，瘋魔當年戲迷之女花旦倩影儂，享有七十有一高齡，息影港島已歷三十多年，正值兒孫繞膝，家庭歡樂，暢敘天年，昨忽噩耗傳來，不及一年之間，隨乃師關影憐遽歸泉下，一坏黃土，永葬伊人。

倩影儂原名張玉雲，性嗜音樂，自幼家居穗市西關，十八甫眞光天台游樂場有粵劇表演，其時關影憐為粵劇場台柱，貪緣結為師徒，藝名亦由師所改，取羨慕影憐藝術的女子之意，隨師學藝不久，漸露頭角，與梁雪霏陸小仙鬱結為姊妹，聯袂馳譽影界時，倩影儂仍……

舞台藝術，演愈久而愈精，倩影儂拍薛氏後，古裝戲固所擅長，白金龍旋宮艷史時裝戲初次試演，大獲好評，薛覺先每屆組識覺先聲，俱羅致旗下，三零年代中期，女花旦人材缺乏，薛氏倚俾更殷，某年秋季重組，薛覺先倩影儂馮俠魂棠弗弱為台柱，在省港常川演出，一次在高陞演出至將近一個台期七天之第五晚時，倩影儂突然失聲，唱腔沙啞，薛氏一生忠於藝術，從不肯苟且，花旦聲線影響登台，一時難找對像，臨時以唐雪卿代替，唐、薛屬夫婦關係，夫婦向不同班，在環境下，要向戲院填塞檔期，否則要賠償損失，夫婦班一時傳為美談。

倩影儂未嫁省港時，曾……

雙層巴士改作 難民兒童樂園

這部花車，認眞威水，是九龍巴士公司送贈給啟德越南難民營的，放在北營的一隅，內部安裝有冷氣機兩部，益智的兒童刊物和玩具等，花車名為「香港越南兒童樂園」，大受越南兒童歡迎。（基，圖文）

上市公司派息備忘

股市大張大落 指數反覆仍升

股市經濟版

上週股市波動頻密，走勢反覆仍升，成盤繼續暢活，首日爲賣家天下，做價急速大幅下降，其後買家捲土重來，不僅盡復前失，且較前略有進展，收市時市況堅挺，行情互有榮辱。遠東指數扳升五四·〇七，以六〇四九·五六收盤。

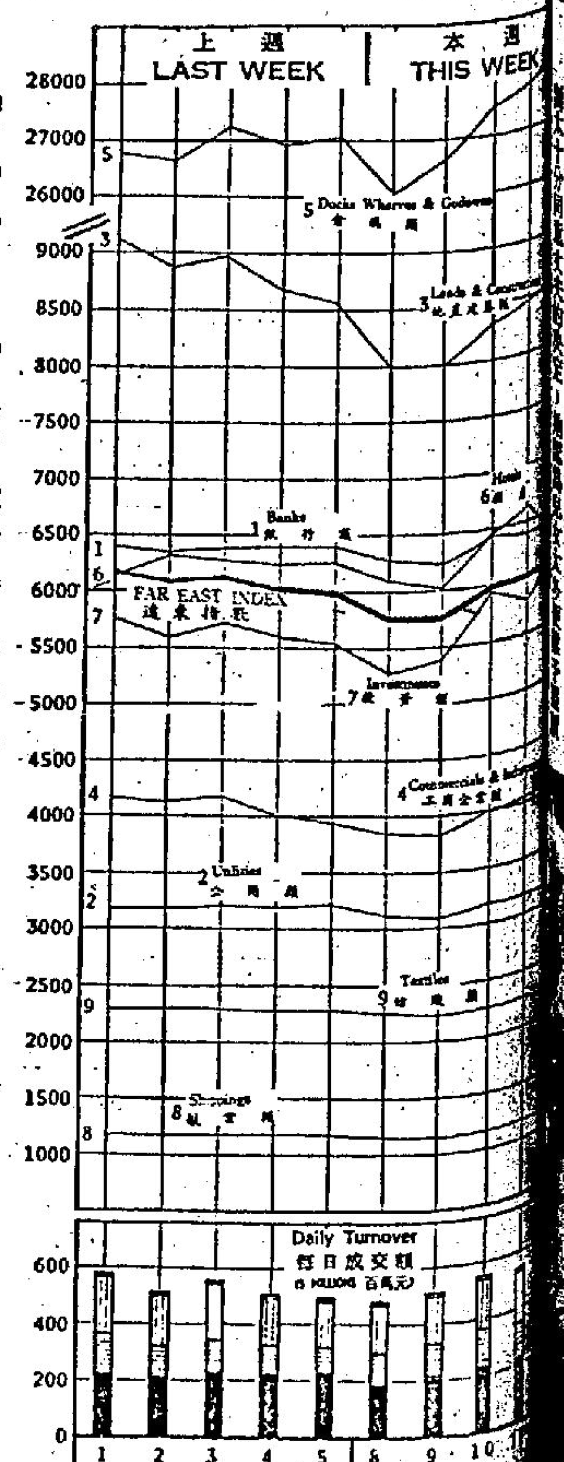
週一股市大幅挫落，成交略減，開始時股價已見報低，其後賣盤仍源源不絕，市勢續呈疲弱，做價顯著再降。下午市道略爲改善，買家緩緩納下，行情稍爲扳起。遠東指數下瀉二三〇·二五。

週二股市跌後反覆定，成交顯著增加。初期市道仍弱，中段起逐漸轉好，在買家重新落場下，行情急步回挺，下午仍以買盤稍佔上風，大部份股份扳回前市水平收盤。遠東指數微跌七·〇二。

週三股市交投活躍，走勢節節上揚，買家開市後即見湧現。做價迅速躍起，其後市道始終保持壯旺，下午買家仍然領先，行情輾轉再進，收市時價位顯著上揚。遠東指數高升二一三·三一。

週四股市先揚後順，收市時價位較前略升。早市在藍籌股領導下，做價繼續扳高，午市初期表現仍佳，但未幾遭受強大回吐壓力，市勢逐步回軟，行情顯著由高折回。遠東指數報升三六·九八。

週五股市輾轉再進，在買賣雙方保持均勢下，早市行情互有上落，午買家終再佔上風，做價紛紛扳起，收市時價位普遍比前爲高。遠東指數增添四一·〇五。



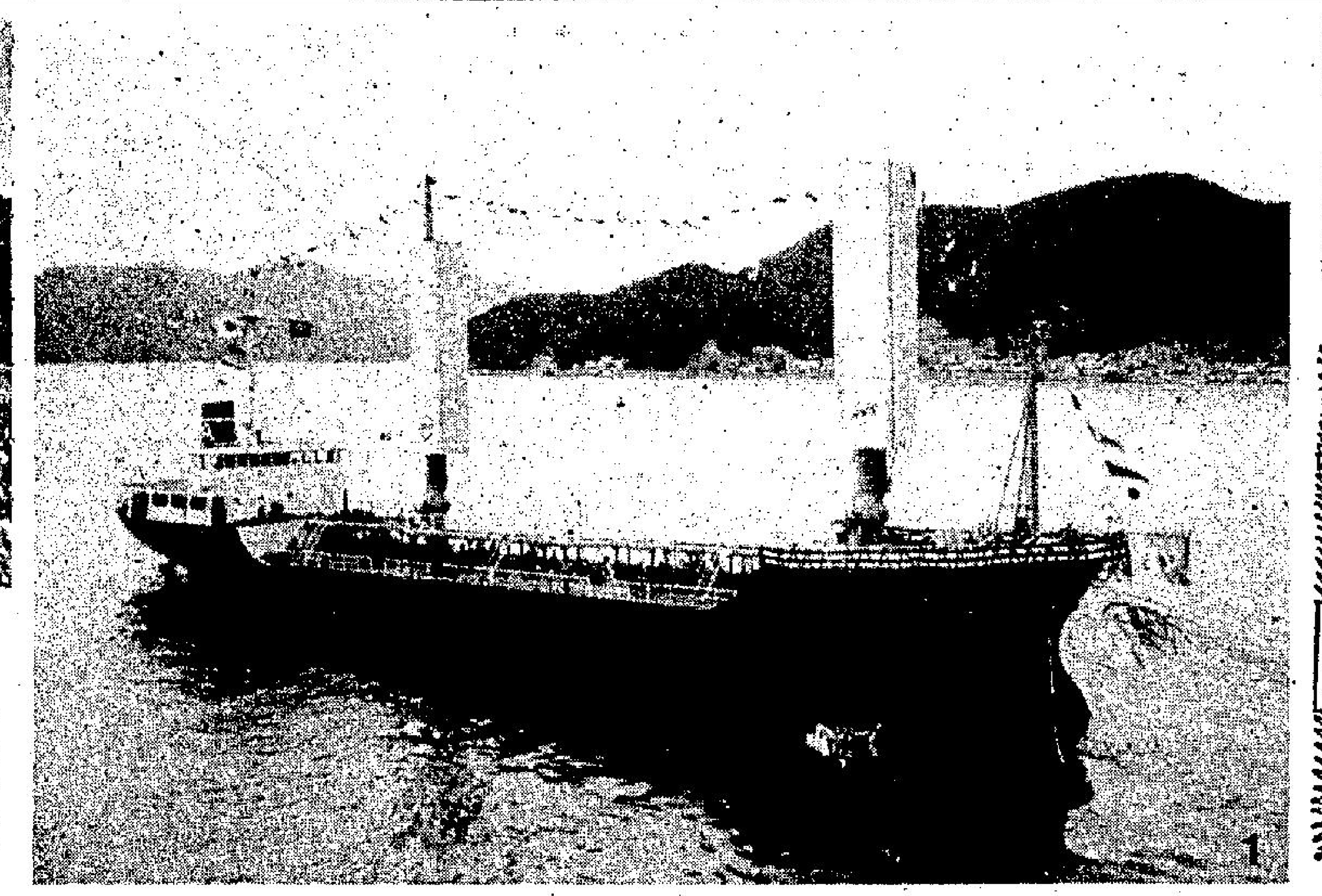
美經濟衰退將結束 電子產品訂單回增

美國電子產品訂單經過前一個時期銳減之後，最近開始增加，美國商家有繼續向本港訂購電子產品之趨勢。東南電子有限公司經理郭凌對本報記者表示，美國經濟衰退形勢正在逐步結束，消費力會慢慢提高，不過，以收音機，收音錄音兩用機和電子鐘的美國訂單，要到明年四月才會較大幅度增加，進入全面活躍階段，不過相信不會恢復去年的高峯水平。（去年是本港電子業五年來最興旺的一年。）

郭凌表示，今年本港電子行業，營業情況不如去年，不少電子廠倒閉，最近還將有大規模的外資電子公司結業，其主要原因是無訂單，而廠方無法繼續維持，而行將結業的大廠商則預計未來前景暗淡，因此決定停業。

他說，以收音機，收錄兩用機和電子鐘這三種電子產品來看，收音機的接單情況最佳，而後兩項則甚差。今年至今東南電子有限公司的收音機營業額，比去年增加百分之十五至二十五。該廠主要出口至西歐、非洲、美國、中東等地。今年美國來單最少，跌幅很大，西歐亦比去年差些，至於中東市場尚佳，中東受美國影響不大，因爲中東國家多是產油國，比較富裕，消費力高。此外，今年伊朗來單亦見增多，主要是西歐和日本支持，美國制裁伊朗，挾持人質，跟隨美國對伊朗實施貿易禁運，因此伊朗訂單流入香港。據估計，今年收錄兩用機和電子鐘接單，一般比去年減少二至三成。

他說，今年本港電子業轉淡，對電子原料需求較弱，在這種供過於求的情形下，原料價格除少數項目之外，一般都比去年下跌。另一方面，生意暢旺，去年電子行業蓬勃，原料價格偏高，因此去年底訂貨價隨着提高，但今年原料轉跌，原訂單貨價成本趨低，利潤率反而升高。



經濟動態 花邊新聞

圖片說明

㊀採用風帆設計新油輪之建造費雖比一般油輪超出百分之三十五，但耗油量預料可因該兩座風帆之裝設而減少百分之五十，此外，該輪之龍骨及推進器均已經過特別改良。

該兩個帆篷是以幼鋼爲骨架，再加上粗帆布而成，總面積爲二百平方米，由一部微型電腦操縱，不需要人力已能發揮最高效率。

㊁極富鄉土味的威布頓酒店最近開幕。酒店位於倫敦以北九十五哩的溼威鎮附近。是一幢維多利亞時代式的建築物，佔地極廣，縱橫達十英畝。

酒店收費，單人房是三百五十港元，雙人房則爲六百港元，費用包括早餐、服務費與及酒店稅在內。

㊂泰航新設於曼谷市中心區SILOM路上之乘客大廈外貌。該大廈現已啓用，泰航在該處設有業經擴大之票務及貨運訂票辦事處，爲乘客提供更完善快捷服務，此外尚有咖啡室行李寄放處等設備。

港元匯率指數 終跌破九〇關

【本報訊】港元匯率指數終於跌破九〇關，昨天較前下跌點一，祇爲八九點九，跌到自去年七月來的低點。

和年初一月二十九日的高紀錄九五點九相比，港匯指數已共下挫六點。

市場人士更認爲港元弱勢將會持續。

本週港金銀市走勢（九月八日至九月十三日）

金市（每両計）	開市價	收市價	最高價	最低價	息價	飾金價	與上日比較
週一	三八〇一·〇〇	三八四七·〇〇	三八四九·〇〇	三七九五·〇〇	(去)一一·三七	三九二〇·〇〇	—
週二	三九七五·〇〇	三九三八·〇〇	三九八〇·〇〇	三九三三·〇〇	(去)一一·四六	四〇五〇·〇〇	升九一·〇〇
週三	三九四四·〇〇	四〇一四·〇〇	四〇一七·〇〇	三九三四·〇〇	(去)一一·〇三	四〇五〇·〇〇	升七六·〇〇
週四	三九七〇·〇〇	三九六三·〇〇	三九八九·〇〇	三九五七·〇〇	(去)一二·〇〇	四〇五〇·〇〇	跌五一·〇〇
週五	四〇四〇·〇〇	四〇六〇·〇〇	四〇八〇·〇〇	四〇二二·〇〇	(去)一〇·三七	四一二〇·〇〇	升九七·〇〇
週六	三九七〇·〇〇	三九八四·〇〇	三九八九·〇〇	三九六八·〇〇	(去)一二·一九	四〇五〇·〇〇	跌八六·〇〇

銀市（每十安士計）	開市價	收市價	最高價	最低價	與上日比較
週一	八五五·〇〇	八五五·〇〇	八五五·〇〇	八五五·〇〇	—
週二	九四五·〇〇	九四五·〇〇	九四五·〇〇	九四五·〇〇	升九〇·〇〇
週三	九四五·〇〇	九四五·〇〇	九四五·〇〇	九四五·〇〇	—
週四	九六五·〇〇	九六五·〇〇	九六五·〇〇	九六五·〇〇	升二〇·〇〇
週五	一〇二〇·〇〇	一〇二〇·〇〇	一〇二〇·〇〇	一〇二〇·〇〇	跌一〇·〇〇
週六	一〇一〇·〇〇	一〇一〇·〇〇	一〇一〇·〇〇	一〇一〇·〇〇	—

經濟點滴

△上週金價在世界市場表現堅挺，衝破七百美元大關，而個別樂觀人士更預料年尾時會見千元大關。

本港商品市場期金買賣亦掀起高潮，交投好轉，平均每日成交逾三百手，上週五再增至五百手。總值三千七百五十萬美元。

△香港與挪威就取代挪威現時若干紡織品入口限制的安排，經四日磋商後，週五暫時停止。預料香港與挪威對於下月上旬再度進行磋商。雙方是次舉行磋商是由於國際貿易及關稅一般協在委員會在六月裁定，挪威根據第十九條款實施的限制，是不乎合國際貿易及關稅一般協定的條款。

△據一項消息來源透露，長江實業已和香港會所簽訂一項有關重建該會會所的合約，但香港會所發言已否定該項傳聞。該發言人指出，香港會所除決定於明年遷往暫班大廈以外的至今仍沒有作出其他有關重建計劃的決定。港府發言人透露，行政局至今仍沒有決定香港會所的重建問題。

△上週股市反覆較大，連續兩日還挫四十二點之後，週四一天內狂升四十一點，市場人士大感意外。

恒生指數重越一千二百大關，收市報一二二〇點三五。

△由於香港一個高層經濟代表團訪問墨西哥獲致成功，引起該國工商界領袖提議成立一個「香港墨西哥貿易合作委員會」，使雙方能夠攜手發揮各自之意見，並負責構思及實行將兩地之貿易機會得以實現。

香港代表團團長及貿易發展局主席簡悅強爵士贊同此項提議，在墨西哥商界爲港團餞行之午餐會上，他表示歡迎這項意見，並說他們將會與貿易發展局考慮。

此外，三個墨西哥高層代表團將於今年十月及十一月來港訪問。其中一團由「墨西哥國際商務促進局」主辦，團員三十人均爲墨西哥城之工商界領袖。

港糖市應跌未跌 膠粒存貨多價穩

上週期金交投量顯著增加

△國際糖價雖然大幅上漲，但近日港市尚未有反應，因應福建及菲律賓砂糖來貨擁擠，南韓砂糖亦陸續運到，中秋節前製品商約量飽和，從而造成供過於求，若非國際糖價大幅上漲，港市價格已經下跌了。

南韓砂糖，「寶利星」輪運到後，下週又有「和平釜山」輪及「東南」輪抵港，供應轉增，碼頭交收現貨每担二百四十七元及二百四十八元。

大陸榴花幼砂，現貨轉手每担二百卅八元至二百四十元，榴花粗砂現貨轉手每噸三千七百四十元，福建粗砂現貨轉手每噸三千六百八十二元。

菲律賓幼砂，來貨亦多，大盤每担二百一十元，轉手每担二百一十五元。

△據塑膠原料入口商指出，硬膠原料存量仍多，價仍可能跌些，但跌幅將不如前數月之大。軟膠料亦有類似情況。高級塑膠工業現時平均開工率爲六成，而去年同期則差不多開足工。

據指出，以硬膠粒而言，現時本港存貨，可足夠供給本港塑膠工業由現在到明年三、四月的半年多使用。

硬塑膠粒價格跌幅很大，本年初價格約爲每磅三元，但現在已降至一元七角五仙。

軟膠的存貨也多，但不如硬膠料之多，價格趨跌。

高級塑料價格企穩，但價格暫不會上升。

本港塑膠工業，通常由四月到年尾用料的需求最大，而一、二月的需求最小。現時個別塑膠廠尚可十足開工，但亦有個別廠開工率低於六成。

△距離中秋節越來越近，按照往年的情況，在農曆八月初一市民已開始備購節貨，但現時已是八月初四，節貨生意仍然未有明顯的進展。商人表示，今年市民消費力十分疲弱，據政府的統計，由年初至六月，製造業工人表面工資下降了百分十，而事實上至目前已不止此幅度，但市面上物價升勢未止，由此可見市民消費力之弱，加上近來學校開課，在在需要用錢，且費用昂貴，有三兩個孩子讀書的家庭，消費力更受到打擊。

商人表示，通常在市民消費力低落的情況下，節市初期的表現是最弱的，因市民亦不急於，亦無需提早購貨過節，故此，零售生意仍一片平淡。對於今年度中秋節市，事實上亦難以看好，因在短期間市民消費力將無法突然轉強，而物價在迫近節市中強，反會有趨高之勢，故此形勢對節市頗爲不利。

另一方面，近來零售商備購節貨則稍有增加，例如洋酒、香烟、朱古力、曲奇餅、海味、什貨、月餅之類，近來批銷生意均見轉旺，因節市實際尚有十天左右，已不能再拖。雖然一般對商業節市不敢看好，但生意仍然是要做的。

圖表由恒生銀行供應 Chart from Hang Seng Bank Ltd.

日鏡片輸港居首位

【本報訊】在香港市場一向佔有頗高席位的日本貨，自從踏入一九八零年以來，連眼鏡片也直闖本港各眼鏡公司，並取去西德鏡片在香港的堅挺位置，成爲第一大鏡片入口國。

據行內人士表示：日本眼鏡一向在本港的銷路均非常薄弱，特別是歐式方面，由於缺乏創新及未能與時並進，往往以抄襲歐美歐式然後製造，鏡框的質地又差，至於鏡片方面的缺點，故長久以來都未能打入本港市場，至於鏡片方面的缺點，也一如前者，故西德及美國的眼鏡能屹立不倒於香港。但由今年開始，日本的鏡片卻有大躍進的表現，質地的改進，已超越西德及美國。

一位從事眼鏡行業多年的人士對記者稱：香港人對西德眼鏡雖然很具信心，而且長久以來都把它視作首要的選擇對象。但由於日本對眼鏡片的積極改良，加上香港人購物又頗重質地問題（價錢還是次要），故一舉而能取得西德的位置，並從新改變港人對西德鏡片的信心，這也不能不算是日本商人的本事。

至於今年眼鏡的售價如何呢？精益眼鏡公司吳先生表示：眼鏡的價格每年都會有一至兩次的調整，而今年近視鏡的售價較去年上升達百分之三十，至於太陽眼鏡的升幅也大致相若，但價格的上升除因來貨價高外，租金及工資的上升，也是促成售價價漲的原因。

在過去兩個月，便是眼鏡最暢銷的時期，事實上，每年的暑假也是眼鏡的旺季，不少學生爲新學年而改配新眼鏡，加上夏季的運動項目（如：游泳）多，遺失眼鏡的事也是很常見的，此外，太陽眼鏡在暑假的銷路也是遠較其他月份爲多，故此，眼鏡公司下半年的生意額也較上半年多。

近這兩、三個月來，本港各大小眼鏡公司都……甚至有「水貨」充斥市場。最近，又因爲「眼鏡超級市場」的加入，使眼鏡公司間的競爭異常激烈，加上一些小型的眼鏡公司日漸增多，經營者祇得各出奇謀，以減價或贈送禮品的方法招來顧客。該人士並謂：在如此熾熱的競爭形勢下，他也難預料此一局面將持續多久。

談及隱形眼鏡的發展時，行內人士表示：香港人對隱形眼鏡的接受程度已有所增加，但存有戒心者仍然不少，他認爲隱形眼鏡受潮流的影響不如普通者大，最主要還是視乎配戴起來是否舒服，所謂「眼睛是靈魂之窗」，如果配戴時感到不舒適，即使流行也無法跟隨。至於普通的近視鏡，將隨人口的增加及近視人數的急升而使需求大爲提高，日本鏡片在本港也將日漸堅挺。競爭程度如能減緩的話，眼鏡業的發展是樂觀的。

根據統計處的資料顯示：今年上半年從外國入口的眼鏡總值，已較去年同期增加三百多萬元。而今年首六個月，由日本輸入的眼鏡總值爲二百零七萬多港元，較之西德的八十五萬六千元多近倍半。可見西德眼鏡銷路的受威脅程度。

非公會船隻競爭 遠東貨運線呈困難

【本報訊】德國赫伯羅德輪船公司在一九七九年的年報中指出，該公司來往歐洲與東半球的定期航運載貨量，比上年度稍有增加。

這間歐洲最大的貨櫃輪公司同時又表示，遠東線的服務，今後將會面對更大的困難。

不少亞洲國家已採取步驟，以保護本國的船隊，來自西伯利亞鐵路線與及日增的非公會船隻的競爭，已越來越趨激烈。

該公司在七九年運往中國大陸的貨量比上年度有大幅增長，但由於貨運收費追不上成本增加，該航線的業績並無改善。

年報又指出，來往亞洲及美洲這較新的跨太平洋航線，雖然面對着有新加入者的劇烈競爭，但該線的載貨量仍較預期爲好。

世界經濟的發展只是取得微弱的增長，而且政治不穩定亦對海外運輸帶來影響。

世界貿易及世界海運貿易增長率是百份之五至六，比上年度的發展較佳。

此外，世界造船公司的訂單亦有增加，此乃五年來首次出現的情況，董事局對此均感到憂慮，因爲上述情況會令到船噸位過剩的現象更趨惡化。

澳洲十月舉辦 資源交流展覽

澳洲將於十月舉辦一個資源交流展覽會，以促進國際性的科技交流及爲投資者與商家提供貿易發展機會。

該展覽由澳洲創作機構籌辦，將於十月十四至十七日在墨爾本舉行。展出澳洲最新科技產品及先進技術。

展覽會將會展示各類科技產品，包括微處理器應用技術、包裝器材、可還原的能源系統、金屬與塑料加工設備、廢料處理系統、建築材料與工具，及食品製造設備等。其中部份產品是屬首次展出。

台灣福卡牌汽車 準備出口至香港

【本報訊】福特汽車公司在台灣最近已完成總投資額四千萬美元的第二期擴展計劃，並準備將汽車出口至香港和新加坡銷售。

據本港一家大汽車代理商對本報記者表示，一般估計在台灣生產的福特公司汽車，價格上比會英國福特汽車廉宜，這會較具競爭力，不過台灣這類型汽車，與別處生產的同類型汽車會便宜多少，目前仍未能知悉，目前市面傳聞台灣汽車將進口香港銷售，據他認爲，以他所在的這家本港著名汽車經銷代理商而言，目前尚未有明確意思，是否決定代理台灣汽車，因此，何時會入口香港市場，現時仍是未知之數。

這位人士又表示，預計在今年之內，台灣汽車不會進入香港市場。

不過，據悉台灣汽車行業競爭很激烈，多家外國汽車公司希望打入台灣市場，正等候政府有關部門審核批准。至於福特汽車公司在台灣完成第二期擴展計劃之後，該公司每年汽車產量，會由二萬四千輛擴增至六萬輛。第三期擴展計劃，投資額爲二千五百萬美元，引擎產量將增至每年十四萬台，並將海外市場推出。

品種	單位	價格
靚花菇	斤	一七〇元
日本厚菇	斤	一二六元
上井菇	斤	一一五元
中井菇	斤	九五元
下井菇	斤	七八元
原粒湘蓮	斤	一二元
特級雞心棗	斤	一六元
韓國大蝦豉	斤	二〇元
暹羅淡菜	斤	五—六元
蝦米	斤	一八—二六元
普通魷魚	斤	二六元
港產鱆魚	斤	二八元
吉鮑（卅頭）	斤	五五〇元
吉鮑（廿頭）	斤	六四〇元
髮菜	斤	一六一元
雲耳	斤	五〇元
三級棗	斤	三點八元
特級棗	斤	六點八元
開邊蓮	斤	一二點五元
綠豆澱粉	斤	三元
佛山冰糖	斤	二點二五元
石門合桃	斤	三點一元
青島苦杏	斤	七點八元
大陸腰果	斤	二一元

上市公司派息備忘

上市公司	公司盈利	派息	去年同期派息	截止過戶日期
協興針織	一八，七七五，〇〇〇	末期息二角	末期息三角	十月廿七日至十一月八日
香港飛機工程	—	中期息一元五角	中期息一元三角	九月廿六日至十月十日
大捷財務	一二，八二七，〇〇〇	中期息二分	—	九月卅日至十月四日
怡和證券	五六，九八〇，〇〇〇	末期息三角六分	末期息三角二分	十月卅日至十一月十三日
		認股權証每兩股配一認股權証（認購價十二元）		
大生地產	—	中期息三分	中期息三分	九月廿六日至十月十日
恒隆地產		末期息三角四分 紅股五送一	末期息二角九分	十月六日至十月十六日
海外信托	三九，三四九，〇〇〇	末期息一角四分	末期息一角二分	十月一日至十月十九日
南海紡織	—	中期息一元七角五分	中期息二元二角五分	九月廿三日至十月三日
屈臣氏	—	中期息一角八分	中期息一角四分	十月六日至十月十五日
合和實業	一〇六，五四〇，〇〇〇	末期息三角	末期息一角八分半	九月廿九日至十月十三日
仁孚	—	中期息三分	中期息二分半	十一月三日至十一月十五日
大信	—	中期息一角	中期息七分	九月十六日至九月廿五日
和黃	—	中期息一角一分	中期息一角	十月六日至十月十六日
樂古置業	—	末期息（A）股六角五分（B）股六分	末期息五角 六分半	九月廿六日至十月六日
長江實業（集團）	—	中期息每股二角	中期息一角八分	九月十六日至九月廿七日
安達臣大亞	—	中期息一角五分	中期息一角二分	十月二日至十月十五日
先施	—	年息一元三角	年息一元二角	九月十六日至九月廿九日
長江製衣	四三，八八〇，〇〇〇	末期息九角 紅股十送一	末期息七角二仙 紅股十送一	十月九日至十月廿一日
滙豐銀行	—	中期息一角八分	中期息二角四仙	九月十五日至九月廿七日
建屋貸款	—	中期息三角五分	三十五仙	十月二日至十月十五日

上市股份上週週息率

股票名稱	九月十三日收市價	週息率	九月六日週息率
聯合企業	六·九〇	八·四四	九·四二
安達臣大亞	四·八〇	八·三七	八·五四
凱聯	七·八五	八·三三	七·〇一
長江實業	二七·一〇	二·〇七	二·〇三
捷聯	三·九〇	五·七九	五·六四
中華電力	二〇·七〇	四·六三	四·四四
中華巴士	四八·〇〇	四·四七	三·五四
莊士集團	六·八〇	三·八二	三·八二
香港隧道	一〇·六〇	八·三三	八·四九
亞洲航業	五·九〇	九·一九	九·六六
大捷	一·一八	一·五四	三·三九
遠東發展	四·二五	三·八八	五·八八
遠東酒店	二·二五	五·七四	五·〇〇
統一	—	二·四〇	—
嘉年地產	二·二五	五·二七	五·二七
麗君	一二·一〇	五·一九	四·五五
寶洲英坭	五八·〇〇	二·一七	二·二四
恒隆	十八·四〇	二·四二	二·七二
恒生銀行	一三四·〇〇	一·四六	一·四六
海港企業	四十·〇〇	六·一八	五·八八
協成行	二·三五	四·五四	四·〇三
港機工程	九·〇〇	五·四三	五·五三
電燈集團	六·四五	三·五七	四·〇七
中華煤氣	二六·二〇	三·八二	三·八二
九倉	九六·〇〇	一·二〇	一·一四
置地	十七·四〇	二·四六	二·六四
信託	六·七〇	四·五八	四·七一
滙豐	一七·〇〇	三·一〇	三·一八
大酒店	四十·〇〇	二·三一	二·二五
電話	二五·三〇	五·八六	五·九三
油蔴地	四五·五〇	二·四二	二·四二
合和	十五·一〇	一·九三	二·六二
新昌集團	三·七五	二·二〇	二·四〇
和寶	一·二九	—	—
和記黃埔	一二·八〇	二·〇七	二·一四
萬邦航業	—	七·八九	—
怡和	二三·一〇	三·四六	三·二三
怡和證券	十三·〇〇	四·七四	四·二三
聯煙	一·三二	五·四七	五·三〇
九巴	七·四五	四·五五	四·四三
連卡佛	七·〇五	六·八五	七·〇九
立興	四·〇〇	四三·五二	八·七五
利興	三·八〇	四·三七	二·三七
廖創興	三·二五	二·八一	二·七九
佳寧	十五·五〇	一·五〇	一·八一
萬邦投資	九·三〇	七·三〇	六·九九
美麗華	二二·八〇	四·七六	四·三九
南豐	十七·二〇	九·二七	十一·〇〇
南洋紗廠	—	三·九七	—
新世界	五·七〇	二·七三	二·六三
東方海外	三·四〇	九·二一	九·四一
海外信託	六·〇五	二·六七	三·二三
保華	三·四〇	六·七七	五·六六
聯邦	五·八〇	三·〇〇	二·九八
生力啤	七·四〇	六·七三	七·〇九
信德	三·四〇	—	三·〇九
先施	二四·五〇	五·二〇	五·三一
星島報業	五·八五	八·六四	九·〇一
新馬	—	—	—
寶光	七·九〇	〇·六八	〇·六三
新鴻基財務	四·六〇	五·〇七	三·九一
新鴻基地產	十六·〇〇	二·五五	三·二五
新鴻基證券	三·五〇	五·〇四	四·五七
大新公和	三·八五	一·七七	一·八三
太古洋行	八·二五	五·九三	六·八一
太古地產	八·四〇	四·七七	五·〇〇
大昌	四·〇〇	三·七〇	三·七五
大生	二·三〇	三·一三	三·四八
泰盛	二·四五	三·六五	五·六六
大寶	五·一〇	三·五七	五·九四
友聯銀行	七·四〇	七·一四	七·四三
華光地產	二·七〇	三·八一	三·七〇
華光航業	三·九五	七·七三	七·七八
屈臣氏	一〇·八〇	三·四八	三·九八
會德豐A	五·一五	四·五五	四·八五
會德豐船務	五·二〇	一〇·八九	一〇·五八
南聯實業	三·五五	一〇·六五	一〇·四二
永泰	八·五五	四·五五	四·六八
長江製衣	十四·二〇	八·九五	九·〇一
仁孚	一·三八	五·三六	六·五二

三號風球今晨仍高懸
風勢漸減弱遠離
廿四小時內可獲25毫米雨量

【本報訊】天文台今晨仍然懸掛三號風球。上午十時，熱帶低氣壓集結在本港西南偏南約二百六十海里，並預料向西南偏西移動，時速五海里，逐漸遠離本港。

自懸掛一號風球後，至今晨九時爲止，天文台錄得五點一毫米雨量。預料由今日中午開始的未來二十四小時內，本港將有二十五毫米雨量。

天文台自昨午五時十五分改懸三號強風訊號之後，至今晨仍然高懸，即預料平均風力時速達廿二至卅三海里之強風，會影響本港。

今晨大老山錄得之最高陣風紀錄爲每小時四十二海里、橫瀾島三十五海里、啓德機場三十海里、天星碼頭二十八海里。預測今日天氣吹强烈疾勁東至東北風，大致密雲，有時有狂風驟雨，最高氣溫將升至攝氏三十度左右。

該熱帶低氣壓昨晚集結本港以南約二百海里，幾乎停留不動，但今晨低氣壓逐漸距離本港較遠。今晨五時，它集結在本港以南二百一十海里，八時則在港南面二百五十海里，十時集結在本港西南偏南約二百六十海里。二十四小時天氣展望，風勢將減緩。

油蔴地蒲台島線暫停
其餘各線照常行駛
九巴宣佈若干路線停駛

【本報訊】香港油蔴地小輪公司今晨宣佈：該公司小輪服務今晨除至蒲台島的航線取消外，港內外其它航線仍舊照常行駛。

該公司發言人稱：凡持有往蒲台島船票的市民，在下週之前需打電話五—二二七九五七與該公司票務部聯絡，以便進行退票或再另訂日期。

而香港至廣州的飛翔船服務，今晨仍按原訂時間行駛。

九龍巴士公司宣佈：該公司行走葵涌碼頭與屯門新市鎮的五十二號R，梨木樹與汀九間的六十號R，葵盛與深井間的六十二號R，九龍城碼頭至大坳門的二九一號，沙田墟與馬場間的三八八號等路綫經停止行駛。

同時，行走彩虹與大坳門間的九十一號巴士，尖沙咀和元朗的二五〇號巴士服務將作有限度的行駛。

此外，因天氣關係，經淺水灣的巴士專綫也宣佈取消，方便駕車人士。

九廣車連串故障
昨發生碰鈎鬆脫

【本報訊】九廣列車繼訊號出現毛病、機車故障出軌、錯誤駛進路軌、接駁口鋼鏈折斷後，昨日又發生碰鈎鬆脫意外，幸無人傷亡。

該列客車是羅湖開出的第五班下行車，約七時卅分沙田站開出，但兩分鐘後，火車行至大圍附近時，司機即發覺列車分開兩截，於是停車查看，發覺是因爲該卡車的「碰鈎」鬆脫所致。

當時是上班時間，乘客頗多，幸無意外事件發生。

鐵路局發言人稱：昨晨意外事件，懷疑有人蓄意將車上用作緊急分開列車的掣開動所致，此事件已交由警方調查。

發言人警告：此種行徑屬於犯法行爲，並且影響車上乘客安全。

該班客車稍後由工程人員接駁妥當後再開往九龍，延遲約廿五分鐘，而其他上下行火車則並無影響。

活動因風改期

△政府康樂體育事務處大埔及北區，原定今日上午舉行之獨木舟訓練班因天氣關係，特予取消。

△大埔體育會主辦之吐露港渡海泳原定今日上午舉行，因風暴關係改期。

✶華南電影工作者聯合會，因風雨關係，今日往中文大學之旅行，延期至下星期日照原定時間地點舉行。

✶海事處福利組宣佈，因風暴關係，原定今天舉行之嘉道理農場旅行宣佈改期。

★倉庫碼頭職工會攝影班原定今日往中文大學之攝影活動，改期於下星期日同樣時間。

今日天氣預測

吹強勁東至東北風，多雲，有幾陣狂風驟雨，可能有雷雨。

最高氣溫爲攝氏三十度左右，上午十時，室外氣溫爲攝氏廿六度，濕度百分之九十六。

高潮：上午十一時五十八分；下午十一時五十六分。

低潮：上午五時五十二分；下午五時五十四分。

小評
下半年經濟又如何？

財政司檢討上半年度經濟發展，充滿樂觀，可能使已經熾熱的股市，再受到刺激。但下半年度如何？香港總商會對於本港紡織、製衣、電子、工程……等報告，不會有太多的樂觀事實及數字。

本港的工業出口，難以抵消輸入的通貨膨脹，爲甚麼本港與東協五國貿易，出現歷史性的逆差達四億九千六百多萬元，原因就是本港燃油，大部份由新加坡供應，而燃油價不斷上漲，貨膨脹加劇，港滙價值下跌，貿易收益減少，等於港元通[illegible]本」的現象。

所以，本港貨物出口到東協國家地區，雖然有增長，但是無法抵消上述逆差的原因。

本來，本港對東南亞的旅遊，也可作爲無形收益，但可惜港人出外旅遊的消費，比得自東南亞遊客者爲多，寄望於旅遊業收益的彌補，也就等於不存在了。

天雨路滑車禍頻生
私家車劏下山坡
黃坭涌道的士深夜撞毀

【本報訊】天雨路滑，今晨車禍頻頻，大埔道中文大學對開發生私家車劏落百呎深斜坡，九龍清水灣道近安達臣道則發生兩車相撞，三名男子受傷。

今晨八時廿五分，一輛編號BD九×六七私家車，由司機黃樹樑（廿二歲）駕駛，沿大埔道走，當至中文大學對開路面時，突然失去控制劏落百呎深的斜坡，司機頭、手受傷，後由途人報案，將傷者送院。

又在今晨九時零八分，編號AN八三×七私家車在清水灣道近安達臣道與另一輛編號BH四五×八私家車相撞，兩車的司機及AN車的乘客受傷。

又訊：今晨十時廿分，觀塘道萬好酒樓對開，一輛編號CE四六×九之的士由東向西行駛，當至上址時，突失去控制，撞向路邊的電燈柱，司機及乘客受傷。

又訊：沿着跑馬地黃泥涌道行駛之的士CB六〇〇×號，於今日凌晨一時許，駛至黃泥涌道五十九號樂滿第傢俬裝飾公司對開時，疑因天雨路滑，突失控制，直衝上行人道，朝該店撞去，幸司機及時改轉方向，僅車尾撞毀該店之玻璃窗橱，車上一男一女乘客手部受輕傷，其中女乘客受驚。事後，警方聞訊到場調查，並將傷者送院。

三大陸居民訪港尋親友

【本報訊】三位在中國大陸居住之人士，最近去函警務處，希望透過警方找尋他們在港之親友。

（一）馮紹維尋弟馮紹倫。馮紹倫在一九三九年被人由廣東佛山賣至香港作人家養子，後聞說曾在紅磡一中藥店當售貨員。

（二）凌羅添尋親生母亞葉及大母亞雪。凌羅添係廣東省番禺縣深井其西坊九巷人，現年四十二歲，在香港出生，于兩歲時被携返中國大陸撫養，凌父名凌元安（又名亞務）。凌母曾居九龍油蔴地砵蘭街。

（三）馮兆武尋父馮以貿。馮以貿現年約六十歲，係廣西南寧市人，于一九五一年抵港，曾任職九龍香江中學，最後通訊地址爲九龍深水埗福榮街九十九號三樓。

上述人士或其居港親友閱報後，請於辦公時間致電五—三八四一六三內綫廿七，與警察公共關係處新聞科負責人聯絡，即告知其親友在大陸之居址。

石湖墟新鎮
建新路天橋

【本報訊】工務司署將在石湖墟新市鎮，建築一條長五百米之新路，及敷設污水及雨水渠道，以配合該區第一個公共屋邨的發展。

是項工程現正招標承建，預算在十一月動工。

工程合約並包括建造四段組成的有蓋行人和單車橋，橫跨九廣鐵路。

該條用預應力混凝土建造的橋樑，是連接新屋邨、上水火車站及市中心的巴士總站天橋系統的一部份。

是項工程由茂盛亞洲工程師行替工務司署新界拓展處設計和監工，需時約十五個月完成。

各區小販團體呼籲
自律勝於强管

【本報訊】「世界上任何角落，先進國家，繁榮都市，均有小販的存在，小販們爲繁榮地方先驅，在流動或固定的攤位，可能會帶來交通不便，甚至環境污染，誠屬小過，但解決民生日用，提供市民廉價消費，在協助政府維持治安，香港各區小販們，都有不少之貢獻。」

爲着當局對小販之頭痛問題，記者曾先後到港九各區，訪問小販團體首長，均表示如上之意見。

據小販會首長指出：同業有擺賣原在廿多年，仍屬無牌小販，亦大不乏人，當局對小販處理問題，戰後迄今，尚無明確之指示，更有在非指定之小販區，在官地上擺賣近廿年者，雖屬無牌，仍需交稅，在官地收回前希望有明確之指示。

對小販管理，及行政方面開支，七九至八〇年度爲四千一百卅萬元，並不是耗費在小販建設性方面。各區首長，均希望市政當局，盡量少設冗員，而與各區小販團體合作，自可收自律之效，以免浪費公帑云。

港大經濟系講師陳坤耀指出
通脹已打擊小型企業
財司經濟報告太保守

【本報訊】在嚴重通貨膨脹影響下，直接打擊小企業：香港大學經濟系講師陳坤耀并指出，財政司的經濟報告太保守。

香港總商會署理執行董事葛立科稱：該會之工業調查結果，証實了財政司夏鼎基日前在香港証券投資分析學會發表之經濟論文。

槪言之，總商會的調查結果顯示，本港出口商及製造業的訂單情況較預期堅穩，受衰退嚴重打擊的似乎只是一些小企業（如分包商）。有關的調查報告，本週內可發表。

葛氏稱：「我們似有理由相信香港受經濟衰退打擊的程度會較其他國家輕微。本港與中國大陸貿易及經濟關係發展是個重要因素，可緩和本港的衰退影響。」

他認爲，預測失業率可能達七四、七五年間的水平是誇張的，然而，他又提出警告謂，香港仍可能受到衰退打擊，雖則失業率僅告溫升，但訂單仍有縮減跡象。在來月間，訂單續減的情況可能加劇，本港通貨膨脹及貨幣供應增長，繼續引人關慮。

他稱：「關鍵性的問題如『經濟衰退將持續多久及有多大影響』，目前尚難確定。」

香港大學經濟系高級講師陳坤耀博士表示，財政司夏鼎基發表的本年度中期經濟報告，修訂增長率爲百分之十，乃過於保守，他個人估計最高可達百分之十至十二，因爲本港上半年美國西德的市場比預期爲佳。

保良局廿七賣旗
獲各大銀行贊助

【本報訊】九月廿七日保良局舉行賣旗籌欵，獲各銀行支持協助，上海商業銀行、恒隆銀行、海外信託銀行、恒生銀行及華僑日報各分行已答允收名譽旗欵，各界人士除用支票捐欵外，尚可到上述各銀行報社捐欵。

又上海商業銀行、恒隆銀行、海外信託銀行及香港工商銀行各分行同仁，並允於九月廿七日下午加班爲該局點收賣旗銀罐。

被認爲過份渲染暴力
一粵語片遭禁映
片主上訴月底再檢閱

【本報訊】一部新粵語影片頃遭政府電影檢查官禁映，以其過份暴力之描繪可能鼓勵青年效尤。

電影檢查組電影檢查主任黎伯倫稱，此並非本地攝製影片在港被禁映之第一部。

由一九七二年以迄現在，香港檢查員曾檢閱一一五一部本地製品，及將其二十五部禁映。

渠指被禁之片，顯示對人畜均甚殘暴。

該片之導演，目前對其片之被禁表示驚異，謂片中之暴力鏡頭不比其它片多。

但黎伯倫與其它四位檢查員並不同意。黎氏並指出其中若干過份渲染之鏡頭，如：一受害人之手脚及內臟被殺手散棄於街上；學生在學校、影院及公厠內放炸彈；一少女幾次用針刺活鼠頸頭，並將之殺死；此少女將貓擲出窗外；詳細描述製造莫洛托夫雞尾酒，外籍幫會與學童幫會人馬互相毆鬥至死及互相用機槍射擊。

渠謂，此項決定已在上訴中，上訴委員會將于本月底重新檢閱此片。

醫務衛生處發表數字
性病已顯著減少
青少年患者比率亦大降

【本報訊】雖然本港人口在近十年來不斷激加，但由於港府歷年來大力遏止性病蔓延，使本港近年患染性病之人士，正在逐步減少，同時本港青少年患性病的比率亦相應減低。

醫務衛生處發言人稱：本港於一九四六年戰後復元初期，性病最爲猖獗，當時全港人口雖然只有一百六十餘萬，但患性病人數卻多達一萬二千八百六十一人，約平均每一百二十人即有一人是性病患者。

據稱，本港醫務衛生處在經過多年努力後，雖然本港人口由七〇年的三百五十餘萬人增至現時的五百萬人，但患染性病的人却正在迅速減少中。

據醫務衛生處發表的一項數字顯示：七〇年前往政府社會衛生部屬下的診所求診的性病新症共有九千五百六十六宗，而七一年則爲一萬零七百五十三宗，七二年一萬一千七百一十七宗，七三年一萬一千五百九十七宗，七四年一萬零三十五宗，七五年七千九百九十五宗，七六年六千六百一十五宗，七七年五千零一十八宗，七八年四千六百零一宗，而七九年則爲五千三百八十八宗。

該項資料同時顯示，本港患染性病的人士以男性居多。男性與女性的性病患者約爲五與二之比，以七九年爲例，在五千三百八十八宗性病新症當中，其中有三千七百餘宗爲男性，而女性則只佔一千四百七十六人。

該位發言人同時指出，本港性病患者所患染的性病通常以淋病和梅毒最多，其中又以梅毒佔最多數，去年五千餘宗的性病新症中，患梅毒者即有二千七百六十一宗，佔總患病人數的一半以上，而淋病亦有一千〇五十四宗。

本港其他常見的性病還有軟性下疳，花柳和性淋巴肉芽腫等等，至於最近在美國流行的疱疹二號，據這位發言人稱，本港在過去十年來每年亦平均有百餘宗新症出現。

淋病梅毒均有症狀
如有懷疑應即求診

據醫學界人士指出，淋病俗稱「白濁」，感染後它的潛伏期約爲二至三天，但亦有長達十四天者，在與患有淋病人士進行性交時，淋病雙球菌即會乘機侵入受害人的尿道或陰道地方，引起發炎和其它症狀，嚴重的話，更會影響人體的生育機能。

而引起梅毒的細菌則名爲梅毒螺旋菌，主要是由性交傳染，不過有時亦會透過人體接觸而傳染得到的。如此，梅毒亦可以是因遺傳而來的，患有梅毒的婦女如果懷孕的話，可在妊娠期間將病菌傳給胎兒。

在梅毒螺旋菌侵入人體初期，患染處會出現一塊不痛不癢，名叫硬性下疳的潰瘍，附近的淋巴腺亦會腫脹起來，皮膚和黏膜上亦會出現疹子，病人可能同時會有頭痛，發熱和骨痛等感覺，不過這些症狀即使不經治療亦會自行消失，但這並不表示患者經已痊愈，相反地，病人事實上已是進入隱性梅毒期，只有在驗血時才能驗得出來。晚期梅毒通常要螺旋菌潛伏在人體內三至十年或更長的時間後其症狀才現出來的，這些病狀可謂無奇不有，因爲這種病菌可能會襲擊人體任何部份，例如神經中樞系統，心臟血管系統，皮膚，骨骼和肝臟等，此外，因患梅毒而失明或耳聾亦是很常見的事情。

由於一個人同時可能染上幾種性病，而患梅毒後一至三個月後，才能在驗血中驗得出來，所以醫務衛生處呼籲曾經雜交或患上淋病或尿道發炎疾病的人士，在接受治療後三個月，仍需回到診所再次接受檢查。

本港政府性病診所，一切服務是完全免費的，專爲男性而設的有位於皇后大道東二樓的鄧肇堅醫院，大道西的西營盤賽馬會醫院三樓，尖沙咀亞士厘道診所和在葵盛園的南葵涌分所診所四樓。

女性方面，除鄧肇堅醫院，西營盤馬會診所和南葵涌分科診所外，還有位於廣東道的油蔴地馬會診所四樓，香港仔馬會診所，上水石湖墟馬會診所，元朗馬會診所及大埔馬會診所等。

醫務衛生處該位發言人最後呼籲市民，如果一旦染有性病或有任何懷疑，應即與該處屬下上述的各個診所聯絡，據他指出，由於現時治療性病的主要藥物爲抗生素，病人如果試圖自己服食成藥治療，在藥物份量不適當的情況下，不單會延誤病情，而且更有可能使性病菌產生抗藥性，嚴重影響病者痊愈的機會。

在談及以何種職業人士患染性病最多時，該發言人表示醫務衛生處現時並無此項統計，不過據馬來西亞政府最近一次調查研究報告指出，該國患染性病的人以從事營業代表這一行業的人士佔最多數，然後依次爲勞力工人，鉛管工人、燒焊工人、寫字樓職業和無業人士，而在一個家庭之內，丈夫通常都是性病的主要傳播媒介。

涉嫌犯賭博條例
九龍城卅人被拘

【本報訊】警方今晨在九龍城拘捕三十人，涉嫌觸犯賭博條例。

今晨三時廿五分，警方搜查聯合道五六號至五八號三樓時，拘捕廿六名男子及四名女子，並搜獲現欵約五千九百多元及一批賭具。

其中一名三十一歲男子被控經營非法賭博場所，獲准以一萬元保釋。其餘人等則被控非法賭博，獲准各以五百元保釋。

彼等將於明日在新蒲崗裁判署提堂。

圖爲一輛的士凌晨在黃泥涌道失事後嚴重損毀的情形。

紅磡春田街探員開槍案
警方調查眞相中
死者家人向法援處求助

【本報訊】當局現正開展開查紅磡春田街一賭檔內，掀起警匪遭遇戰的眞相，並分別成立專案小組調查「開槍」和「行刧」，以便擬出有關報告。

據報，警方已暫時命楊探將配槍交還，及在警察總部深入調查時暫停止其通常職務。

調查探員因何在該時刻會去到開槍現場，負責提供背景及有關資料，後者則調查此宗開槍事件之前因後果，並追緝現仍在逃的三名刧匪。

據悉，此小組對此案作出調查報告後，會直接呈交警務處長及偵緝處長審閱。

探員楊×俊隸屬三合會調查科，據報，渠係前往紅磡找尋一名與勒索案有關之男子時，發現該處係一可疑之非法賭檔。當渠正守候所欲找尋之人時，發生刧案。

銅鑼灣北角
明日停水

【本報訊】銅鑼灣及北角區若干樓宇的食水供應，將由明日（十五日）下午十一時至翌晨六時，暫停七小時，以便進行測漏工作。

介乎留仙街至電廠街的一段電氣道北面包括屈臣道、景明道、威非路道、歌頓道、永興街、清風街、琉璃街、興發街及維園道之樓宇，均受影響。

又：沙田部份地區將由同日晚上九時起至翌日上午六時止，暫停食水供應九小時，以便在何東樓附近進行水務工程。

停水地區及樓宇爲何東樓，落路下村，海景別墅，紅橋小築，以及中文大學。

港府再提由明日起
擴大檢查身份証區

【本報訊】政府昨日再度提醒市民，由星期一（十五日）起，前往新界及離島時，除荃灣、葵涌、青衣島、鴨利洲、坪波洲及昂船洲外，必須携帶身份證，任何人被發現沒有携帶身份証，均會罰三千或判監一年。

是項措施旨在協助保安人員辨別非法入境者，及減少眞正居民在被截查時的不方便。

麗宮　今天禮拜五場獻映
華納公司驚心動魄巨片
火山爆發
保羅紐曼　積琪蓮貝茜　演
過程凶險・扣人心弦

夏光莉
香港：南國　洋寶
九龍：南國　華華　銀都　珠江　英華　華都　元朗
（華都加早場・粉嶺下期）
成龍　幕後最佳武術指導
彭剛

全球獨有珍貴鏡頭！
香港淪陷慘況實錄！
十億人的血　五十年的淚　染成……
血淚中華
中國人點能唔睇，香港人更加要睇！
依然狂爆
保証有你在銀幕未見過的壯烈戰爭場面　苦難逃亡實況
金公主榮譽發行

新大華 3-841199　豪華 5-762372　華聲 3-617169
狂滿第二週　請早五場
珍妮慧布　祿米斯　高寶建　珍妮歌蓮　聯合主演
超級性片
東方報：是一部性愛毛片
成報：大膽性愛
明報：純性愛
商報：……
新報：……
紅綠日報：……
自由性愛！官能挑逗！
兒童不宜

禮拜請早
現代核子戰爭武器
未甩綢繆認識「明天的戰爭」粵語旁述・精確淺白
一旦大戰就是「最後的戰爭」
SUPER WEAPON
青年學生最佳參考材料
八十年代海・陸・空最犀利武器
揭露美蘇軍事競賽！
最新面貌！